

S'UNIO DE ARENAL

AÑO 1 - NUMERO 5 - 15 JUNIO 1988 - PRECIO 100 Pts.

U.D. ARENAL, a III DIVISION



Equipo del U.D. Arenal que ha logrado por vez primera y con todo merecimiento ascender a categoría nacional

Fr. Junípero Serra, ¿Fue un duro?

Hay que despeatonizar el Borne

Badia d'Alcudia i Badia de Palma - La Playa de Arenas de Oro

La Encuesta de PIMEM a destiempo

S'UNIO DE S'ARENAL, quincenal

COLEGIO PUBLICO S'ARENAL - PALMA: DESALOJADAS DOS AULAS

**INFORMACIÓN Y PUBLICIDAD**

Calle Amilcar, 16
Tels. 26 66 73 - 26 65 01
Plaza Mayor, nº 1 - Tel. 26 53 74
S'Arenal

DIRECTOR:

Jaime Alzamora Bisbal

COORDINACIÓN-REDACCIÓN:

Tomeu Sbert Barceló

REDACTORES Y COLABORADORES:

Antonio Galmés Riera
Jordi Perelló Frontera
P.J. Llabrés
Tolo Sbert Nicolau
Mateu Monserrat Pastor
Antonio Pomar
M^a del Carmen Roca
Grimbert
José Alvarado
Nicolau Cassellas Flaquer
Juan Quintana
Arnaldo Tomás
Jordi Mulet
Dr. Mariano Roselló Barbará
Jaime Morey

ILUSTRACIONES:

Tolo Riera

FOTOGRAFÍA:

Tolo Quintin

EDITA:

Informacions Llevant, S.A.
Tel. 55 03 28

DEPÓSITO LEGAL:

PM 23-1988

«S'Unió de S'Arenal» no se responsabiliza de la opinión de sus colaboradores ni se identifica necesariamente con la misma. La opinión de la revista se expresa únicamente a través del artículo Editorial.

Editorial

Ara que comença a fer sol s'hi veu més clar

Fins fa poc temps era l'opinió general en la nostra contrada de què, per millorar el Turisme, s'havia de canviar la fesomia de S'Arenal, anomenat fa una vintena d'anys Platja de Palma. S'havia de tornar el protagonisme de la zona a la platja i a altres coses, que avui no hi ha.

Ara s'havia començat a posar en pràctica una idea, com a prova i s'ha vist:

a) Que una part dels comerciants i industrials del barri, que, segons diven aquests anys passats els ha anat bé, han protestat, demanat, que les coses quedassen tal i com estan o estaven, presentant a milers de firmes avalant aquesta la seva petició. Aquestes firmes recollides per senyoretas pagades, pareix ésser, que n'hi ha moltes no son gens de fiar. (El dia 16 de 7-6-88 en la plana d'«Opinió»)

b) Que l'Ajuntament de Ciutat necessita 10 anys per posar a punt la cosa de la peatonització de la platja i que s'ha oposat radicalment a l'actual projecte. (Balears del 9-6-88, plana 9).

Noltros només voldríem que el **bé general** de S'Arenal-Platja de Palma, sia el que sia, predominàs damunt els interessos particulars, també sien els que sien. Que Déu mos ajudi a tots, als que han de decidir donant-los visió

de futur i als que hem d'obeir salut i paciència. Punt.

Seguim fent camí. En vista de l'aterradora experiència d'enguany per aquí, d'obres de tota classe i condició, començades, moltes d'elles poc abans de la Setmana Santa o abans, que se feren des d'aquells dies fins fa molt poc i qualcuna encara dura, voldria aquesta Revista, mirant sempre i sols el bé comú, fer un respectuós prec al nostre Govern Autònom: que per el procediment més efectiu, decret o llei, prohibís a Ajuntaments, Entitats Públiques, com Gesa o Telefónica i altres, Entitats Privades i Persones Jurídiques, el fer obres de cap classe, des del dissabte del dia del Ram, fins al primer d'octubre, dins els pobles i zones turístiques i si bé tota regla ha de tenir excepcions, aquestes haurien d'ésser estudiades, una per una i les seves raons ben dignes de tenir en compte per acceptar-les.

Una excepció podria ésser la continuació de les obres de les Escoles S'Arenal (part de Ciutat), que les han aturades i no saben perquè, si bé se dóna el cas que aquelles obres no molestaven a ningú, ni a turistes, ni a veïnats i a més les Escoles que se feien son de lo més necessàries.

Peluqueria

Martín

UNISEX

Posticeria,
estética
y belleza.
Tratamiento Laser

Gran i General Consell, 33 - Tel. 26 02 02 - EL ARENAL



MAPFRE

Grupo asegurador

Estamos en el Arenal para dar el
mejor servicio

C/ Cannas, 27 - Tel. 267656
EL ARENAL altura Bañero 8

Cap a S'Arenal (IV)

Un altre camí (II)

Mateu Monserrat i Pastor



El tren ja havia partit.

Després de l'arrancada seguida lentament per dins l'estació fins que havia creuat el camí amb les cadenes i ja al revolt de Ca s'Hareu començava a augmentar la marxa fins aconseguir una velocitat regular de 50 ò 60 kms/h. segons la màquina fos de mercaderies o de correu.

Després venia un tros llarg de via plana i recta que passava per les finques i establits de Ca S'Hereu, Son Noguera, Son Pieres i Es Rafalet, creuant, altra volta, el camí per Son N'Hareu on hi havia la caseta de les cadenes.

Llavors venia un altre revolt i s'entrava a Son Dalabau, So N'Arisó i Son Verí de dalt, arribant a un revolt de més amplària ja a dins Son Granada on la via presentava un notable declivi que, en aquest lloc, es coneixia per «la costa del mul» passant per damunt un gran torrent mitjançant un pont de tres boques de mig punt.

Des d'aquí, i a mà dreta, el viatger podia gaudir d'un esplèndid paisatge, d'ampli horitzó, on es destriava tota

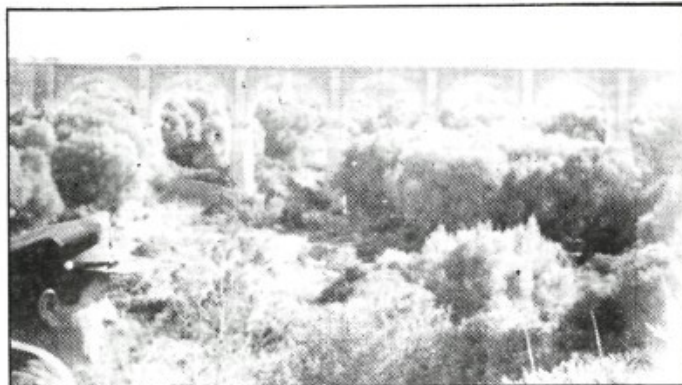
la immensitat de la badia plena de llum i de blavor.

Per resoldre el desnivell natural del terreny l'Enginyer constructor de la línia fèrria dissenyà un gran revolt, de més de 18° per mitigar la pujada, i davallada, de manera que el mateix paisatge, que abans teníem a la dreta, ara el teníem a l'esquerra lo que era objecte d'admiració pels passatgers. Per travessar el mateix torrent aquí fou necessari bastir un altre pont de més llargària, fins a set boques, tal volta un dels més llargs de Mallorca.

Llavors sí que venia cap a vall i el tren havia de frenar per mantenir la velocitat adient i es començaven a sentir el xauxineig dels frens i el giscos metàl·lics del reliscar de les rodes damunt els rails.

Després de dos revolts més la màquina xiulava per demanar l'entrada a l'estació i es deturava fins que, amb una bandereta verda, se li feia senyal de que podia seguir endavant. Llavors, lentment, entrava en agulles i davant l'estació s'aturava.

L'estació de S'Arenal es-



Es pont de ses 7 boques

tava després d'un revolt i per això el maquinista prenia tanta precaució per entrar-hi, i més encara que aquest revolt estava encletxat entre el tall de la roca d'un pujol i la visibilitat era escassa.

L'edifici estava en el lloc que avui diríem davant l'Hotel «Torre Arenal» i al costat de lo que antany era un turó on hi havia la petita església de curiosa arquitectura gòtica amb pretensions de minúscula catedral en mig de mates i pins.

El trajecte havia durat uns 25 minuts que ens pareixien més d'una hora, entre les brandades dels vagons, el fum de la màquina, que tirava un polsim negre de carbonissa, i l'encistament de la gent entre bolics i trastos, a l'arribada fèiem un alè.

L'horari regular que hi havia a la vila, descomptant si havia algun tren de mercaderies que no tenia horari fix, era el següent: el matí, a les 8, un tren cap a ciutat, i a S'Arenal, a les 8'30, es creuava amb un altre que, damunt les 9'20, passava per Llucmajor. A la 1'30 de la tarda un altre cap a ciutat que passava per S'Arenal a les 2. A les 3'20 un tren correu des de ciutat que tornava passar per la vila a les 6'30 creuant-se a S'Arenal a les 7 amb un altre que arribava a Llucmajor a les

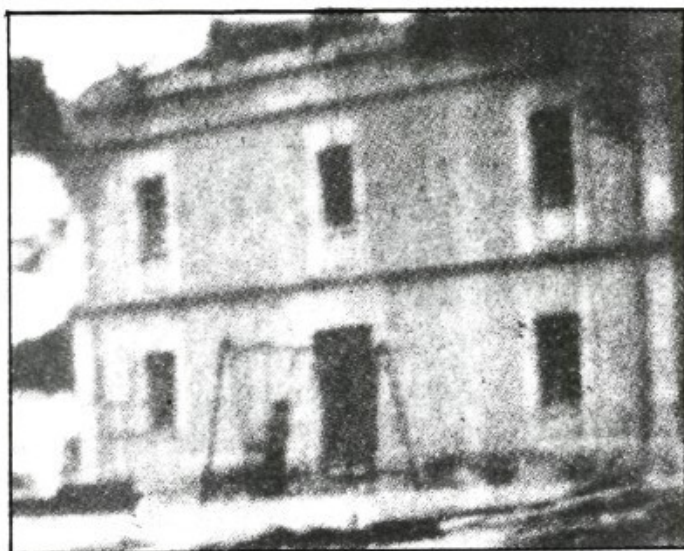
8'00. Els trens de les 9'20 del matí i el de les 6'30 de la tarda eren correus i feien més via, els altres eren mixtes, és a dir, de passatgers i mercaderies.

La línia fèrria era anomenada línia de Santanyí (Ferrocarri Estratègic de Santañí) i començava des de ciutat amb estacions al Coll d'En Rebassa, baixada al Pitlarí i Ses Cadenes, S'Arenal, Llucmajor, Campos, baixada als Banys de Sant Joan de Sa Font Santa, Ses Salines i Santanyí. Aquest trajecte d'uns 75 km. era cobert, regularment, amb unes dues hores i mitja.

Un poc abans del tren arribar a l'extació tothom agafava els bolics i trastos per quan el tren s'aturàs poder baixar més fàcilment i prendre camí cap a la caseta que, a l'arribada, hi haurà molta de feina per fer obrint bolics, acomodar les coses, espolsar, i fer un poc de neteja.

I en voleu veure d'estols per aquí i per allà, per aquells carrers polsosos i plens d'arena. Els majors carregats amb els bolics i duguent, ansa-per-ansa, les senalletes, i els nins, davant-davant, correguent i fent trui i tothom alegre i satisfet pel goig d'haver arribat a S'Arenal.

Ja érem a S'Arenal.



Estació de S'Arenal

Visitas del alcalde Ilucmajorer

Se entrevistó con los Hoteleros y estuvo en el «Campo Roses»

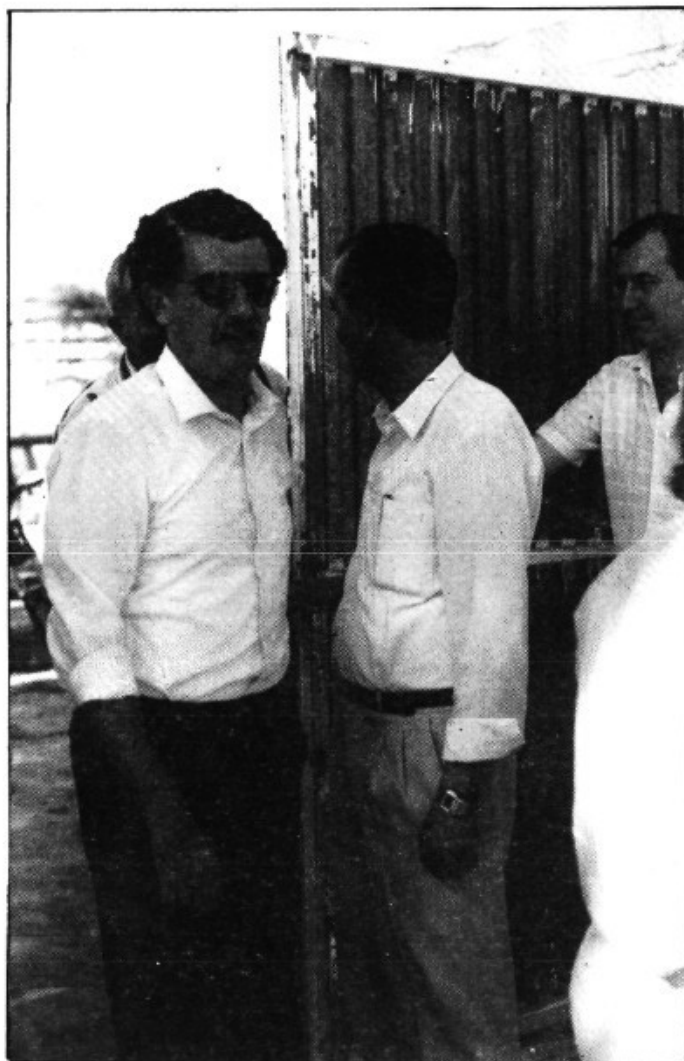
Texto y fotos:
Tomeu Sbert

El alcalde Ilucmajorer, Joan Monserrat, nos está demostrando un marcado interés por las cosas de S'Arenal. Recientemente ha visitado, en su condición de primera autoridad civil municipal, nuestra zona turística, ello en varias ocasiones.

Primero fue por saber personalmente lo que se pensaba y como funcionaba el asunto de la semipeatonización en la calle Miramar. Joan Monserrat es consciente que cualquier mejora o cambio de imagen pasa por embellecer y dar a los turistas lo mejor en primera línea, sin descuidar para nada las demás zonas. Luego, Monserrat, acudió a presenciar las

evoluciones de los jugadores del U.D. Arenal, en esta fase de ascenso a Tercera Nacional, en fútbol, consciente de lo mucho que se jugaban los muchachos que preside Rafael Gómez Hinojosa.

Y esta pasada semana visitó la sede de los hoteleros, teniendo larga deliberación con un grupo de ellos, todo tratando la temática de S'Arenal Ilucmajorer. A las preguntas de Bartolomé Xamena y otros dirigentes de la Asociación Hotelera, Joan Monserrat, puntualizó que este año se están efectuando obras de mejora por un valor de unos cuatro-cientos milloness de pesetas y, para el año próximo, los proyectos son aún más ambiciosos.



El Alcalde, Joan Monserrat, es recibido por el presidente del U.D. Arenal en el «Campo Roses».



SUSCRIBASE

Si Ud. quiere recibir mensualmente la revista S'UNIO DE S'ARENAL o conoce alguien interesado en hacerlo, rellene el Boletín de Suscripción o llámenos al Tfno. 26 66 73.

SUMINISTROS ELECTRICOS ARENAL, S.A.

Material Eléctrico.
Iluminación.
Porteros Automáticos.
Antenas T.V.
INSTALACIONES
ELECTRICAS. Etc.

C./ Antas de Ulla, 3
Tel. 49 17 17
07600 - EL ARENAL.
Mallorca

lotería nacional

ADMÓN. N° 28

lotería primitiva



C/ MILAN, 3
TEL. 260078

S'ARENAL

La playa... de Arenas de oro (I)

J. Morey

Me quedé dormido. La noche era cerrada, a ráfagas rota por la luz plateada, lechada, de una luna esquiva y puntiaguda. El mar iba y venía, con olas de bajísima altura, casi imperceptibles, bailando en cadencia acompasada y musitando, mil veces repetido, un run-run monótono y dulzón. La arena blanca, blanquísima, humedecida por un vaho impregnado de agua y salitre, se adhería pegajosamente, en granitos finísimos, a los miembros del cuerpo.

Unos hombres habían tensado sus cañas, las tenían tendidas, hundida su extremidad gruesa en la arena, y el ojo vigilante estaba clavado, fijo, en cualquier leve movimiento sospechoso que pudiera originarse allá lejos, donde el cebo atraía e invitaba a las posibles presas.

Hablaban bajito..., el cigarrillo de fabricación casera pendía de los labios, y el silencio era alterado de tanto en cuanto, por una nota escapada del pentágono, cuando una buena pieza inesperada caía atrapada al enorme y potente anzuelo. Inmediatamente era colocada dentro de la «senaie», capazo de palmito utilizado en mil menesteres. Al despuntar el alba, y concluida la pesca, ya de regreso al vecino caserío, se efectuaría en casa de uno de los participantes, el reparto del pescado obtenido.

Yo seguía dormido. Alguien, cariñosamente, con mimo, había cubierto mi cuerpo entumecido por la humedad ambiental, con una vieja chaqueta o americana de hombre. Me cubría todo el cuerpo. Y allí, acurrucado, seguía soñando en fantasías lejanas, de otros mundos, mientras las plácidas olas venían a morir quedamente cerca de



PLATJA DE PALMA ANY 1948

mis pies. Estábamos en la playa, la bella playa del Arenal, la de otros tiempos, cuyas dunas de arena se internaban muchos metros tierra adentro, hasta confundirse con los primeros arbustos y matorrales de matas, pinos y tamarindos, que yacían tumbados en sentido opuesto a la cara del mar, como si ellos también quisieran contemplar tanta hermosura, la de la playa, y festejarla como bien se merecía, por su delicada esbeltez.

La playa era distinta de la de ahora en aquellos años treinta. Tenía yo entonces poco más de siete años... y a menudo, la escena que acabo de narrar, ses repetía, cuando aquellos hombres rudos, cansados del trabajo de sus canteras «de marés», acaban de extraerle a la tierra los sillares «de pedreny» e iban a la playa a robarle al mar, generoso y misterioso, las piezas necesarias para alimentar las bocas de aquella familias honradas y laboriosas.

A veces el mar amanecía embravecido y mantenía así su postura enérgica y sombría durante muchos días. Una buena mañana, después de uno de estos temporales, aparecieron sobre los montones de algas, unos enormes cachalotes. Tres o cuatro. ¿Habían equivocado su camino y se habían extraviado? ¿Estaban enfermos, y rechazados por el grupo, habían optado por la playa

PLATJA DE PALMA ANY 1960



tranquila como refugio para sus últimos latidos? Preguntas misteriosas que quedaron sin adecuada respuesta.

El hecho fué que aquella agradable sorpresa, representó para nosotros chicos de entonces, que íbamos a la escuela cercana, todo un acontecimiento. Entre clase y clase, o antes de regresar a casa, nos pasábamos unos buenos momentos, subiendo en carrerilla, sobre los dorsos de los yacentes animalotes, y, cual nuevos Pizarros, Cortés o legendarios conquistadores, les clavábamos una caña-bandera, símbolo de nuestra victoria y podería ¡Fantasías e ilusiones de niños!

Los payesses del interior se cuidarían posteriormente de llevarse en sus carros aquellos cuerpos inertes, como cargaban también los montículos de alga que fecundaría más tarde y fertilizaría sus campos.

Esta era la playa, la playa del Arenal, que con el tiempo tomó un nombre más distinguido y sonoro: PLAYA DE PALMA.

Algunos veraneantes, pocos, muy pocos aún, empezaban a construir sus villas, diseminadas a lo largo de la playa, sin control urbanístico, a la buena de Dios. Algo más allá se levantaban los andamios de la que sería con el tiempo, la blanca iglesia, con estilo moruno, de las Maravillas...



PLATJA DE PALMA ANY 1988

y poca cosa más. La playa seguía en su estado salvaje y primitivo. Limpia y nítida siempre, poco poluada todavía por el poder destructor del hombre.

Y llegaron para ella los años tristes, que para otros fueron en cambio años de oro, de riqueza extraordinaria. El «boom» invasor, con su explosión económica, dió lugar a que asomaran su cabeza los horribles gigantes de cemento, que con sus miles de ojos, afean hoy y denigran el lugar que ocupan. A esto siguió luego una larga retahíla de adefesios, a cada cual más insólito y descabellado. Un cinturón de cemento atenazó los límites de nuestra bella dama, la playa, y tan estrecho corsé acabó de ahogarla. Sitios tiene hoy, donde se redujo tanto su cintura, que no llegó a alcanzar ni siquiera dos metros... El agua del mar llega hasta el mismísimo muro de cemento. ¡Y pensar que antaño, en sus días de apogeo y esplendor, sus límites eran casi infinitos! ¡Vergüenza! Y no acabaron aquí sus males, desgracias y humillaciones... Instalaron luego unos modernos urinarios, perdón quise decir unos funcionales balnearios, con anuncios comerciales sobre sus azoteas, mal ubicados, en primer plano, dañando profundamente la estética equilibrada de la playa.

(continuará)

Sucedió el 29 de mayo por la mañana

Una insólita encuesta en la historia de la Playa de Palma

Una insólita encuesta se desarrolló en la mañana del domingo día 29 de mayo último. Durante varias horas unas agradables y atentas señoritas fueron pidiendo firmas en contra de la peatonización, enfrente del «Riu Center» y en la calle Marbella. Lo curioso del caso es que cuando alguien pedía firmar a favor de la

peatonización, por no tener intereses creados, éstos no podían firmar.

Así se debieron lograr varios miles de firmas, menos de las esperadas suponemos, puesto que dicho día la circulación ya empezó a funcionar bien y, las paradas de los vehículos ante los semáforos fueron más bien normales.

Debieron estampar su firma infinidad de personas que nada sabían y ni les va ni les viene la peatonización o semipeatonización.

Una encuesta que la historia de la Playa de Palma deberá reflejar como insólita. Todo era una movida de intereses creados de unos pocos. Menos mal que fracasara-

ron totalmente.

Y la Playa de Palma pueden seguir abrigando esperanzas de un futuro mucho mejor. La unidad de los hoteleros, de FEMPLA, y otros se ha recuperado. Esperemos que dure. Todos estamos embarcados en el mismo barco. ¿O no?

Mar-i-món

Cada mes un hombre del turismo

¿Quién es quien en el turismo de la Playa de Palma?

(Por Mar-i-món)

BARTOLOMÉ MARTÍ PUIGSERVER.

Nació en Palma de Mallorca el día 10 de julio de 1932. Está casado y tiene dos hijos.

Es director del Hotel Calma, en Ca'n Pastilla, desde 1962 en que se inauguró. El año pasado hubo una brillante y simpática fiesta en dicho hotel, conmemorando bodas de plata. Asistió el «todo» de nuestro turismo, con el

mismo conseller Jaume Cladera.

Bartolomé Martí, Tolo para los amigos, es persona siempre afable y atenta. Desempeña la responsabilidad de Delegado en Baleares de la Asociación Nacional de Directores de Hotel, ello desde hace varios años, habiendo conseguido darle importante auge. Recientemente se celebró la anual asamblea, teniendo por escenario el Salón de Congresos de la Asociación Hotelera, en la calle Marbella.

Habla varios idiomas, pero mejor el inglés y el alemán.

Sus aficiones son el tenis, y los deportes en general y le da un gran valor de amistad. Su gran preocupación en este verano son los ruidos y sobre todo lo de la segunda pista del aeropuerto de Son San Juan. Espera una buena temporada, pero no tanto como en un principio se pensaba.



Bartolomé Martí Puigserver

CARTA

-Si es usted una persona en situación de paro, una persona insatisfecha con la vida, o un estudiante que no sabe que carrera escoger..., en este país puede ser usted una persona «superconocida» siendo un «chorizo», sí como lo oye... un chorizo, que... ¿cómo es posible eso? Pues muy fácilmente, se lo explicaré, en primer lugar usted se dedica al «choriceo» vulgarmente hablando, o sea que usted coge todo aquello que le da

la gana, segundo; si le tiene «tirria» a algún agente del orden público «zas» y se lo carga, tercero: cuando usted esté deseoso de compañía femenina «zas» la que más le plazca, y luego cuando tras mucha busca y captura, lo «enganchan», le ponen en espera de juicio y mientras nuestros medios informativos se dedican a hacerle propaganda; llega el día del juicio y el fiscal pide 2.001 años de cárcel y el abogado defensor se dedica a restar, pues considera al acusado un pobrecito indefenso, en fin que como final le condenan a cinco años en una prisión de «cuatro estrellas» con condiciones

especiales, luego tras el juicio las revistas del corazón a hacerle un mártir y al final le hacen estrella del celuloide.

En fin, a broma y en serio este escrito no es ni más ni menos que un apoyo a las fuerzas del orden público y que en lugar de que «nosotros» es decir esta sociedad se conciencie de que en lugar de dejar que se realicen manifestaciones en pro del terrorista, hagamos lo mismo cuando es asesinado un miembro del orden público, pues ya está bien caballeros de confundir la «libertad con el libertinaje».

Un ciudadano

Comunicado del Colegio San Vicente de Paul

Agraïment públic a l'Ajuntament de Llucmajor.

Des de fa uns tres anys el nostre Col·legi S. Vicenç de Paül de S'Arenal, és atès per l'Equip Psicopedagògic de l'Ajuntament de Llucmajor, integrat per: Bel Ferrer (pedagoga), Maribel Pascual (psicòloga) i Manena Ribas (psicòloga), incorporada a l'equip aquest darrer any.

L'excel·lent labor realitzada en aquest Centre ha permès:

- La detecció de problemàtiques escolars i familiars.

- L'assessorament a pares i mestres del Col·legi.

- L'obtenció de beques per a nines del Centre que possibilitin la seva teràpia.

- L'organització de xerrades i col·loquis durant aquest any, amb una massiva participació dels pares.

- L'orientació professional

per a les nines de 8è d'EGB, entregant-los material informatiu realitzat pel propi equip.

Cal ressaltar els estudis de diagnòstic de nivell maduratiu realitzats a tots els alumnes en edat pre-escolar i maternal, que ens ha permès d'obtenir informació individualitzada de tots els escolars del Centre.

Així mateix s'ha duit a

terme la campanya d'Educació Vial amb la participació de les alumnes del Centre. L'equip Psicopedagògic els en va proporcionar programacions i material específic, i va coordinar la utilització del parc mòbil.

Gràcies a la bona labor realitzada per l'Equip Psicopedagògic el nostre Centre s'ha enriquit, perquè ha

possibilitat una major assistència en l'àmbit educatiu.

Agraïm la iniciativa de l'Ajuntament de Llucmajor de poder disposar d'un Equip Psicopedagògic que cobreixi les necessitats del nostre Centre.

Signat per: Catalina Bosch, Directora i Francisco Ferrer, President A.P.A.



Maribel Pascual

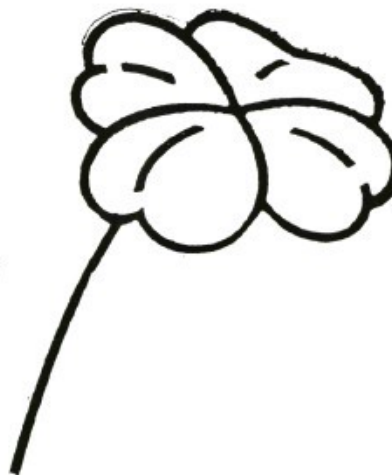


Manena Ribas



Bel Ferrer

Leche de Hoy
PALMA
Crem
Certificada



Sayja Ganadera Diplomada
Huerto C'an Sastre
Los Angeles (Las Cadenas)
Palma de Mallorca.
Tel. 26.38.14 Explotación.
Tel. 26.18.41/42 Administración.

*No hay leche del
día tan fresca como
la leche de hoy*

Sa nostra Badia és sa millor

En aquesta Revista, nova i bona, que es diu BADIA D'ALCÚDIA, hi ha un tal Pere de S'Illa d'es Porros que escriu lo següent:

BADIA D'ALCÚDIA, VER-SUS BADIA DE PALMA.

«Si bé a la nostra illa hi ha altres Badies com la Badia de Pollença, i la de Cala Millor etc, les dues grans Badies de Mallorca són les de Palma i la d'Alcúdia.

Idò, ara, aquestes dues Badies estan com es ca i es moix, doncs cada una d'elles vol dur es cap més alt que s'altre i totes dues volen ésser més que en Palou de Sa Pobla. Me referesc en el sentit turístic.

Però jo dic que la nostra BADIA D'ALCÚDIA es més neta que la de Palma (no tenim els marines de la Sexta Flota ni altres herbes): les nostres Platges són més llargues i més fines i més amples, que les de Palma: nosaltres gaudim de grans garrigues com les de Son Real, Son Serra i Sa Canova que no té la Badia de Palma: s'alcen a la nostra costa muntanyes com les d'Artà o les de la Victòria i Cap Pinar que deixarien embadalits a qualsevol ciutadà. I tenim racons com Betlem, Sa Colònia de Sant Pere, Aucanada, que fan obrir boca i els ulls a

tots els nostres visitants. Ah, i que me'n direu dels nostres illots com el d'Aucanada i sobre tot de la meua illa d'es Porros on jo visc i que és des de què que els fenicis la descobriren lo millor del món. I quina de les dues Badies té més turistes i més admiradors?

Per tant, la BADIA D'ALCÚDIA guanya amb tot i per tot a s'altra. I qui no ho creu que vingui a tastar-ho...»

Fins aquí lo que ha escrit En Pere. I jo no me'n puc donar passada. Mercaxin res, i que heu deu ésser de reguitzeo aquest Pere. O tal vegada quan va escriure tots aquests desbarats, se n'havia fumat un o dos de porros. Però devien ésser porros de pinyol vermell, d'aquests de sa seva illa.

Ai, Pere, Peret, Perico, Periquito. I tu que no veus que només se «solera» que té sa Platja de Palma (ja no sa Badia), ja val, per tot lo demás que pogueu tenir voltros? I además noltros també en tenim de garrigues. O és que Sa Marina de Lluçmajor és de mel i sucre? No tenim Son Serra ni Sa Canova, però voltros tampoc teniu Son Verí ni Palma Nova, per posar només dos exemples? Quaranta repunyetes Pere,

i ara que me faràs dir que sa BADIA DE PALMA no té muntanyes?. Si just un pujolet com Bellver és més visitat, conegut i té més història que totes ses vostres plegades —si llevam En Ferrutx i ja qualque dia et diré es perquè. I la Seu, pardalera de Pere, que també deu estar devers Aucanada?

Saps que te dic, Pere? No facis mai comparacions entre ses dues Badies si no vols sortir malparat. Es dia manco pensat et convidaré a menjar calent, i com si no fos res, també t'ensenyaré un poc de geografia mallorquina.

Ai, Déu meu!! i que se'n diuen de coses rares pel món. Ah, Pere de ses

meves entreteles! També te vui dir que sa BADIA D'ALDUCIA amb sa seva Colònia de Sant Pere, m'agrada, molt, però que molt. Mira. M'agrada així de moltíssim. Però Pere, és que sa BADIA DE PALMA, té... Usia, Excel·lència i si no fos, perquè, perquè, te diria que té Majestat i fins i tot Santitat. I més coses encara.

Lo que sí pot ésser, Pere, és que voltros sigueu millor personetes que noltros. I és que diuen que tots es pobles tenen els dirigents que se mereixien, i es nostros Pere... redell i que heu són de xerecs!

Sa Gavina de Sa Cova
Veroa

ELECTRONICA **El Gaucho**

"El Gaucho tiene gancho"

**Su Video-Club y
técnicos Juntos**

**Limpiacaberales gratis
para nuestros socios**

**Próxima apertura
Video-Club**

*Venta TV Color, Video, equipos HI-FI
Primeras marcas, SONY, PANASONIC,
TECHNICS.*

"Ven a vernos"

*C/ Mallorca, 2, telf: 26-34-23
EL ARENAL (MALLORCA)*

CRISTALERIA TORRES

*Instalaciones de lámparas baño y
acristalamiento de obras*

C/ Lisboa, 35 Tel. 491785 EL ARENAL

PELUQUERIA CABALLEROS

ANGEL

PERMANENTES - TINTES

C. Canónigo Mateu Rotger, 11 S'ARENAL

Mas ecos de la política

Si quisiéramos definir, de manera estricta, lo que significa el vocablo eco, nos encontraríamos ante una gran diversidad de acepciones con referencia a la Física, la Poesía, Mitología, Retórica, etc. Hasta el refranero cita algunos referentes a la interpretación de esta palabra.

Según la definición científica que nos ofrece la Física el eco es la repetición de un sonido al ser reflejado por una superficie dura. Pero, puede el eco tropezar con interferencia en su recorrido normal y en este caso se deforma y se reproduce defectuosamente. Vulgarmente el eco se conoce como un sonido débil y confuso.

Así hemos asumido en estos comentarios el eco y veamos, ahora, por donde andan y como resuenan los ecos políticos de la actualidad.

Un acontecimiento resonante ha sido, sin duda, las elecciones autonómicas catalanas con una tal cantidad de ecos que, al confundirse, han llegado a produ-

cir aberrantes contraecos.

Y cual es, en realidad, el verdadero eco de estas elecciones catalanas? Sencillamente; que el partido nacionalista repite, por segunda vez, mayoría absoluta; que el PSOE se mantiene con el voto de la gente de fuera Cataluña; que AP ha menguado votos en favor del CDS, y los otros partidos aguantan, ni más ni menos. De lo cual se infiere que el partido nacionalista CIU saca las castañas, el PSOE se queda al 40% lejos del CIU, los partidos centralistas AP y CDS se reparten el voto y se quedan en mínimos.

Contraecos? El Sr. Suárez, con 3 diputados, proclama que es la alternativa al PSOE. El Sr. Anguita se apresura también a reclamar para su partido este mismo título. El PSOE lanza también su punto de vista, precipitadamente, con un estupidoserafismo rayando a la desfachatez con una autofelicitación, pretendiendo que el público se lo trague, y profetizando un futuro feliz para las for-

maciones de izquierda. (?)

No sé como andan los socialistas de matemáticas pero bastaría que se molestasen en hacer una simples sumas y compararlas para comprobar cuan lejos están estos resultados de su pretendido optimismo.

Son extrapolables estos datos para el resto del Estado? Cualquier político medianamente sensato e inteligente sabe de sobra que no. Las especiales circunstancias de Cataluña con su tradición autonómica impiden cualquier referencia generalizada ya que cada Comunidad Autónoma tiene su especial característica, y las estadísticas demuestran que la intención de voto cambia según que clase de elecciones sean.

Pero, a nivel nacional, donde estaría la verdadera alternativa al socialismo? Miren, esto sí que se puede extrapolar. Si se suman todos los votos no socialistas-izquierda deduciremos

como se puede formar una verdadera mayoría, es decir, todos juntos, así de sencillo, y a por el poder.

Señores líderes no socialistas, muchas veces, insistentemente, habeis reclamado, para cada uno, el título de alternativa para el PSOE. Vosotros, uno a uno, no sois alternativa al socialismo, ni lo sereis nunca, pero todos juntos sí. El día que os caiga la venda que os impide verlo con lucidez os dareis cuenta que, con vuestra terquedad y miopía política, habeis sido el mejor sostén al PSOE para conservarse y mantenerse en el poder. De vosotros, de vuestra unidad, depende el desplazarlo.

Eso nos hace recordar cuando en las antiguas Cortes aragonesas los diputados, puestos de pie y en unánime coro, dirigiéndose al Rey para jurar lealtad y fueros, le decían: «Nos, que somos tanto como Vos y JUNTOS MAS QUE VOS».

Politikon



Dr. Bartolomé Font

Médico - Dentista

Comunica la apertura de su

CLINICA DENTAL

Paseo Miramar, 33 - 1º. 2ª.

S'Arenal de Lluçmajor

Teléfono 26 41 52

ESTANCO ROSELLO (EXP. Nº 90)

PERFUMERIA - ARTICULOS FUMADOR - EXPOSICION FILATELICA

Carretera Militar, 283 - Teléfono 26 15 53 - S'ARENAL

Plenos Municipales

EN PALMA

El último jueves de Mayo se celebró en el Salón de Sesiones de Cort Pleno municipal que para los que vivimos en El Arenal, tuvo dos temas muy a tener en cuenta:

a.- El acoso de la oposición al Alcalde que hace que éste gobierne en una minoría muy inquietante.

b.- El otro a que nos referimos es el acuerdo tomado por unanimidad para la ampliación de la c. Mar de Aral, que tiene que ser junto con Trasimeno y la Autopista la alternativa a la primera línea —que dicho sea de paso tiene que volver a su primitivo estado— en lo que a circulación rodada se refiere.

También es interesante

el estudio que han estado haciendo conjuntamente los técnicos de Cort y Obres Públiques y que pueden quedar en esencia concretados a:

-Sentido único de Arenas de Bilbao, desde Marbella y Acapulco.

-Sentido único de Acapulco, desde Arenas de Bilbao a Marbella.

-Invertir sentido único de la calle García, desde Pingüino hasta Marbella.

-Doble sentido de circulación de dicha calle Garza, entre Pingüino y Pelicano.

-Convertir Pelicano, entre Garza y Grulla, en calle de doble circulación.

Y otras poblaciones de giros, señalizaciones varias, e tc.

EN LLUCMAJOR

En Llucmajor también el último lunes de mes pudimos asistir a un veloz pleno municipal, en que lo más importante fue:

Conocimiento de las resoluciones de la Alcaldía en número de 46, de las cuales 20 correspondían al Arenal, 17 a Llucmajor y el resto asuntos que afectan por igual a ambas poblaciones.

Matías Garcías puso en conocimiento del pleno que se había dado el nombre de Son Verí al Colegio Público de la c. Dragonera.

Miguel Clar, presentó un acuerdo de ratificación de subvención por la Comunidad Autónoma para el nuevo Polideportivo, por la cantidad de 12.490.725 ptas, para construcción de:

2 Pistas de Tenis.

Sala Suministros Agua Caliente, bombeo, camino de acceso y campo de fútbol.

Vestuarios jugadores y árbitros.

Todo ello por un presupuesto de 24.981.450 ptas.

José Salas Angel se hizo con la adjudicación del Bar de la Plaza María Cristina por un plazo de cuatro aos y pagando la cantidad de 3.000.000 de ptas, frente a las 2.600.000 que había ofertado Dña. María del Carmen Roldan Corral.

Anotamos también un ruego de Joaquín Rabasco con moción de urgencia que no se llegó a tratar pues hubo votación con empate.

De MARIA ANTONIA SALVÀ, la nostra poetessa, us oferim avui POLLS VENTURERS i me permeteu que la recomani d'una manera molt especial i amorosa a la meva neteta de 5 anys, que es torna boja per els pollets, MARIA ANTONIA ALZAMORA.

POLLS VENTURERS

La llocada venturera
ja pastura fent piu-piu
i els pollets sense barrera
s'encalcn per la carrera
com si fossim d'argent viu.

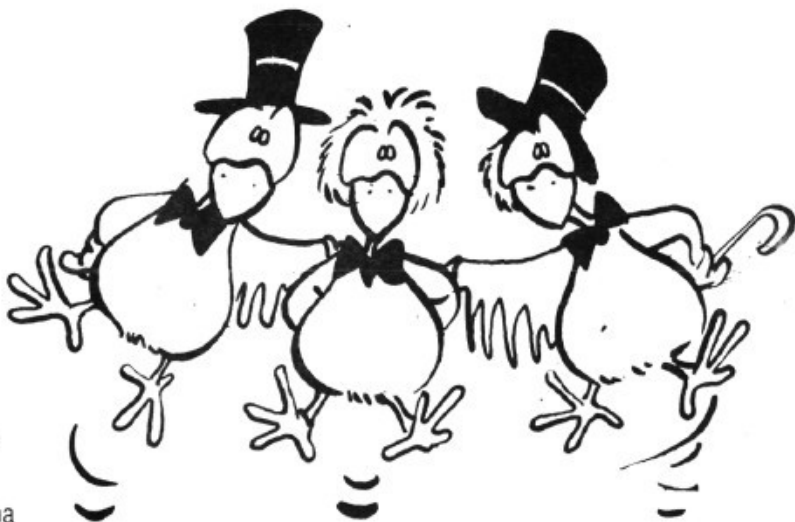
Són agradosos
i vivarrons,
i tremolosos
i petitons.
Per tot se fiquen,
graten i piquen
d'aquí i d'allà;
quan els esmiquen
molles de pa,
la llocada els crida
i, engelosida,
si qualcu els toca
pega envestida...

Que si la llocada
no em digués res,
jo bé els prendria
i els besaria
de tres en tres.
Són tan sedosos
tan petitons,
tan agradosos
i tremolosos
i vivarrons!...

I la llocada, tota ufana,
els mena per la quintana
per la clasta, pel llenyer;
i si afina la milana,
la geneta o l'esperver,

coneixent ses ombres malas,
avisa els polls amb un crit,
baixant poruga les ales
i tots corren com a bales
a amagar-s'hi de seguit.

Per les ales acopades
per les plomes estufades
es fiquen sense aturaj;
i un caparró, de vegades
guaita per l'amagatai.



Són menuts, passen per
malla,
giren els fems i la palla
no reposen un moment
sempre amb nova revivalla
d'alegria i moviment.

I els gallets d'aquella nada
canten amb veu escanyada,
treuen cresta i esperons
i encara van en llocada
cercant granets i cucons.

I, criats sense barrera,
no hi ha milana pollera
ni mostel que els puga haver;
la llocada venturera
sempre campa i viu a pler.

AGENDA

HORARIO DE MISAS: (INVIERNO)

PARROQUIA DE S'ARENAL

Tel.: 26 32 65

Domingos y festivos:	9'30
	10'30
	11'30
	19'30 horas
Sábados y vigiliass	18'30
de fiesta:	19'30 horas
Días laborales:	19'30 horas

SES CADENES

Sábados a las 19'00 horas

CALA BLAVA

Domingos a las 12'30 horas

PARROQUIA DE SANT FERRAN

(Las Maravillas): Tel. 26 28 93

Domingos y festivos:	10'30
	11'30
	18'00 horas
Días laborales	18,00 horas

SOMETIMES:

Domingos a las 12'30 horas

LA PORCINCULA:

Tels.: 26 00 02 - 26 20 47

Domingos y festivos:	10'00
	11'00 (alemán)
	12'00
	17'30 horas
Sábados y vigiliass	17'30 horas

PARROQUIA DE ES PIL·LARI

Tel.: 26 16 59

Domingos y festivos:	11'00
	19'00 horas
Sábados y vigiliass	19'00 horas

GASOLINERA

Abierta las 24 horas, Ca'n Pastilla

TELEFONOS

Ayuntamiento.Oficina Arenal Lluçmajor	26 40 71
Bomberos Palma	28 12 50 - 29 00 17
Bomberos Lluçmajor	66 07 56
Cruz Roja Ca'n Pastilla	26 40 40
Policia Nacional	091
Policia Municipal	092
Policia Municipal S'Arenal	49 05 03
Policia Municipal S'Arenal Lluçmajor	66 17 67
Guardia Civil	26 41 21
Taxis 40 14 14 - 25 54 40 - 27 37 22 -	26 30 80
Museu Porciúncula	26 00 02

NOTAS SOCIALES

DEFUNCIONES

A la avanzada edad de 93 años, ha fallecido en su domicilio de la C/ Berga, 37, D. Baltasar Ferrer Vidal, de Ca Na Prima.

D. Baltasar era uno de los areners más antiguos, pues llegó a nuestro pueblo hace unos 75 años, siendo su primer trabajo el de trencador de marés.

Al inaugurarse el tren pasó a trabajar en el mismo y concretamente en la estación cercana al domicilio donde vivió y murió.

A sus hijos Magdalena y Mateo así como a sus familiares les reiteramos nuestro más sentido pésame.

BAUTISMOS

Durante el mes de Mayo recibieron las purificadoras aguas del bautismo los siguientes pequeñuelos:

Miguel Martínez Orosa, nacido el día 5 de Diciembre de 1987.

Lidya Blanco Castillo, nacido el 9 de Diciembre de 1.987.

Sonia Fiol del Fresno, nacido el 13 de Diciembre de 1.985.

David Fiol del Fresno, nacido el 13 de Diciembre de 1.985.

Cristián Leronés Martín, nacido el 24 de Febrero de 1.988.

Alexandra Caballero Porras, nacida el 29 de Febrero de 1.988.

Noelia Alvarado Toral, nacida el 16 de Enero de 1.988.

Angela Cayetana Fiol Oliver, nacida el 11 de Abril de 1.988.

Jessica Martos Ortiz, nacida el 18 de Noviembre de 1.987.

Carla Iraida Sans Llabrés, nacida el 27 de Marzo de 1.988.

PRIMERAS COMUNIONES

El día 8 recibieron por vez primera el Pan de los Angeles, Gabriel Caldentey de Vlan y Susana Ruiz Bermudo.

El día 15, recibieron por vez primera a Jesús Sacramentado:

Sebastián Monserrat Olivares.

Sandra Benito Roser.

Isabel Oliver Tonelli.

José Antonio López García.

También el día 22, se acercaron por primera vez al Sacramento de la Eucaristía, Marita Salvador Lozano y Oscar Alarcón Linares.

DEFUNCIONES

El día 29 y a la edad de 68 años entregó su alma al Creador Dña. Irene Oliveras Ribas, con domicilio en Maria Antonia Salvá 11. Descanse en paz.

Después de larga enfermedad que sufrió con resignación cristiana, el día 5 de este mes moría D. Francisco Ferrer Bonín quien era muy conocido y querido en el pueblo por haber regentado durante 30 años la Papelería Ferbo de la que era propietario.

Fiestas de San Cristóbal en el Arenal

El pasado miércoles día 8 se celebró en el Tenis Son Verí, una reunión en la que estuvieron presentes además del Teniente de Alcalde de Llucmajor y Delegado de la Alcaldía de S'Arenal, Manolo Rodríguez Valencia, los Sres. Valenzuela, M. Garcías, Crespi, Caldès, así como representantes de los estamentos significativos de la localidad entre los que cabe destacar, ente otros, a Jordi Perelló, rector de la Parroquia, Antonio Galmés -una verdadera institución en El Arenal- Obra Cultural Balear, representantes de entidades deportivas, APAS, etc.

Entre todos se hizo un «esborrany» de lo que pueden ser las fiestas patronales de Sant Tófol en S'Arenal.

El esbozo quedó así, aún cuando seguramente habrá algunas modificaciones que aunque puedan variar algún acto, fecha o lugar, no afectarán seguramente a la totalidad del programa, que podría quedar así provisionalmente:

*Viernes día 8.- A las 18 horas: Cercaviles por la Banda de Cornetas y Tambores de Llucmajor acompañada de los gigantes y cabezudos.

A las 22 horas en la antigua Iglesia Parroquial, pregón de fiestas. Se barajan varios nombres para el pregoneiro.

Nominación del «arenaler de l'any». En próxima reunión se elegirá el nombre de la persona o institución nominada.

*Sábado día 9.- A las 21 horas, primer

partido de un Torneo de Fútbol Sala en la pista del Dos de Mayo.

A las 18 horas en la Plaza Mayor, Espectáculo Infantil.

A las 22 horas Revetla Mallorquina por el Grup Sis Som.

*Domingo día 10.- Misa solemne en honor a San Cristóbal. Terminada la misa bendición en la calle Vicaría de coches.

A las 13 horas refresco para los asistentes en el Patio de la Iglesia.

A las 21'30 horas, escenificación por el Grup local PICADIS de Cavallet, quan ere jove. Local a designar.

A las 00'30 horas, gran castillo de fuegos artificiales. Si la técnica lo permite desde una plataforma en el mar.

*Lunes día 11.- A las 18 horas. Campeonato de bolas para niños y niñas de 7 a 12 años en la Plaza Estación. Organiza Obra Cultural Balear de S'Arenal.

A las 11 horas, primer partido del Torneo de futbito Son Verí, categoría benjamín. Organiza APA Son Verí.

*Martes día 12.- A las 11 horas, sigue el Torneo de Futbito.

A las 19 horas, pintada del asfalto por los niños en la calle Miramar. Organiza O.C.B.

*Miércoles día 13.- A las 11 horas, sigue el Torneo de Futbito en Colegio Verí.

A las 19 horas, homenaje a la III Edad. Colabora La Caixa y el Ayuntamiento. Homenaje del Ayuntamiento de Llucmajor a los mayores de 75

años de la zona Arenal-Llucmajor.

A las 21 horas, sigue el Torneo de Fútbol Sala en Dos de Mayo.

*Jueves día 14.- A las 19 horas, concurso dibujo en la Pl. Reina María Cristina. Organiza O.C.B.

*Viernes día 15.- Concurso de figuras en la arena.

A las 18'30, fiesta infantil en la Plaza Mayor. Organiza O.C.B.

A las 22'00 horas, concierto por la Banda Municipal de Llucmajor en la c. Miramar.

*Sábado día 16.- A las 18 horas, partido de fútbol en el campo Antonio Roses.

A las 17 horas, Jinkama en la Pl. Reina María Cristina. Organiza O.C.B.

A las 22 horas, verbena en la Pl. Mayo a cargo de las orquestas Manhattan, Aquarios y California.

A las 18 horas, partido de fútbol en el campo A. Roses.

*Domingo día 17.- A partir de las 9 horas, XVI Torneo de Petanca organizado por el Club Petanca Son Verí.

A las 20'00 horas, procesión de la Virgen del Carmen, saliendo de la Iglesia hasta el Mar donde seguirá la procesión. Al acto asistirán los Xeremiers de Mallorca y Banda de Música de Llucmajor.

A las 23'00 horas. Nit de Foc La Igua.

Esperamos en el próximo número daros los detalles más exactos.

Había sido 14 años alcalde de barrio de S'Arenal - Palma

Ha fallecido Francisco Ferrer Bonnín

Francisco Ferrer Bonnín, 64 años de edad, ha fallecido días pasados. La noticia nos cogió de sorpresa. Habíamos hablado con él hacía poco tiempo y lo teníamos previsto para llevarle a la sección de «PERSONAJES» de nuestra revista. Ya no podrá ser dialogar con él, si bien será su esposa e hijo Vicente quienes nos contarán cosas y llevarlo a dicha sección, pese a su inesperado fallecimiento.

Francisco Ferrer fué alcalde de barrio de S'Arenal - Palma durante casi tres lustros. Era el hombre que los máximos responsables de Cort tenían depositada su confianza. Un cargo honorífico si se quiere, pero que Francisco Ferrer desempeñó con máximo interés y cariño. Llevaba 30 años en S'Arenal.

Desde estas páginas de «S'UNIO DE S'ARENAL», reiteramos a sus



Francisco Ferrer, ha fallecido

aflijidos familiares nuestra más sentida condolencia.

PLUJA - LLUVIA

Día 11, 19,20 litros
Día 12, 4,00 litros
Día 14, 2,60 litros
Día 24, 7,70 litros
Día 27, 1,00 litros
Mayo 1987, 47,10 litros
Total34,50

Fray Junípero... ¿Fué un «duro»? (I)

J. Morey

CONTESTACIÓN EN CALIFORNIA

Se levantaron unas voces de protesta —duras y rebeldes— opuestas teazmente a la decisión y voluntad expresa de Juan Pablo II. Pocas, tal vez, pero lo suficientemente orquestadas como para extender la ola «de cizaña» en el cora»ón de todos aquellos que, de buena fe, pedían la beatificación de nuestro paisano, el evangelizador de California, Fray Junípero Serra.

El Papa no siguió adelante, se detuvo, la ceremonia que tenía que desarrollarse con motivo de tal acontecimiento quedó aplazada «sine die», y el Pontífice se limitó a visitar el templo donde descansan sus reliquias mortales y orar ante el sepulcro de nuestro héroe franciscano. Es posible también que esta radical determinación de la no beatificación de Fray Junípero fuera tomada, incluso antes de abandonar Roma el Santo Padre, en previsión de posibles y ulteriores acontecimientos. Ocurrió todo esto el año pasado cuando el Papa J. Pablo II visitó el continente americano, especialmente la región de California, donde misionó y evangelizó, hace más de doscientos años, nuestro venerado franciscano, de la misma orden a la que pertenecen nuestros buenos amigos de la parroquia del Arenal, de la Porciúncula, de Lluchmayor y de tantos otros pueblos de Mallorca.

Y, a raíz de este pequeño contratiempo, muchos mallorquines nos quedamos un tanto perplejos, y la incertidumbre se apoderó de muchos espíritus, que ni siquiera habían podido intuir, que en la vida del Padre Serra, hubiera podido exis-

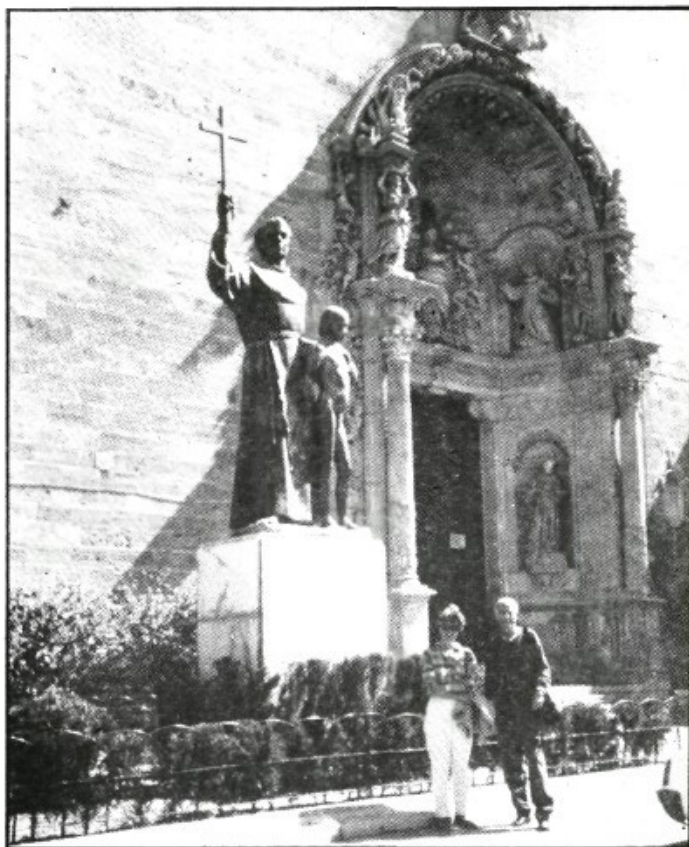
tir mancha alguna que empañara su glorioso y heroico itinerario.

¿QUÉ HABÍA DE VERDAD EN TODO ELLO?

El hecho fué que el pequeño y reducido grupo de voces pertenecientes a alguna etnia india americana —al menos eso se dijo— sembró una amarga alarma y un profundo desaliento en el ánimo de todos los que esperábamos, con alegría e ilusión, la proclamación de las virtudes heroicas, por parte de la iglesia, de nuestro querido Padre Serra. En aquel momento se abrieron unas perspectivas no vislumbradas antes, acerca de la posible actuación negativa de nuestro apóstol. Fue como si su egregia figura hubiera sido ultrajada, empequeñecida, menguada su obra gigantesca desarrollada a lo largo de tantos aos... Como un frasco de tinta negra arrojado brutalmente contra la estatua, que la devoción mallorquina le levantara un día y que preside la entrada del templo de San Francisco, de Palma.

El interrogante flotaba en el aire, y por aquello de que «miente, que algo queda», latía, en nuestro subconsciente, el pensamiento de que nuestro futuro beato hubiera podido ser, tal vez, un «negrero», «un duro» o «un déspota colonialista». La pregunta quedó ahí, descarnada y dura. ¿Serían verdaderas tan gratuitas afirmaciones? ¿Fue el padre Serra —nuestro aureolado y casi mítico fray Junípero— un hombre sin corazón, despiadado y falto de compasión para con los nativos de la Baja California? Se nos había herido la fibra más sensible de nuestro ser.

(Continuará)



Monumento a Fr. J. Serra, Pl. S. Francisco en Palma. Delante de él, dos misioneros del Zaire; el autor del presente artículo y Pilar Cardiel misionera en Erumene, que lleva 22 años en Lubumbashi.

Así era Fray Junípero Serra

Así llegó fray Junípero Serra a mi Misión; pero viéndole la llaga e hinchazón del pie y pierna no pude contener las lágrimas al considerar lo mucho que tenía que padecer en los ásperos y penosísimos caminos que eran conocidos hasta la Frontera, sin más médico ni cirujano que el Señor, y sin más resguardo el accidentado pie que la sandalia, sin usar jamás en cuantos caminos anduvo zapatos, medias ni botas, disimulando y excusándose con decir que le iba mejor con tener el pie y piernas desnudas.

Continuaron después su viaje, y con la fatiga se le hincharon los pies al venerable padre Junípero, de suerte que llegó a una hacienda sin poderse tener, atribuyéndolo a picadas de zancudos por la mucha comezón que sentía, y habiendo descansado allí un día, cuando estaba durmiendo aquella noche, sin sentirlo, se restregó demasadamente un pie, que a la mañana siguiente le amaneció ensangrentado todo, con cuyo motivo se hizo una llaga que, le duró toda la vida.

(De la Biografía de su discípulo el P. PALOU)

Personajes

**La transformación moderna de S'Arenal
Vivencias de un cuarto de siglo (1955-80)**

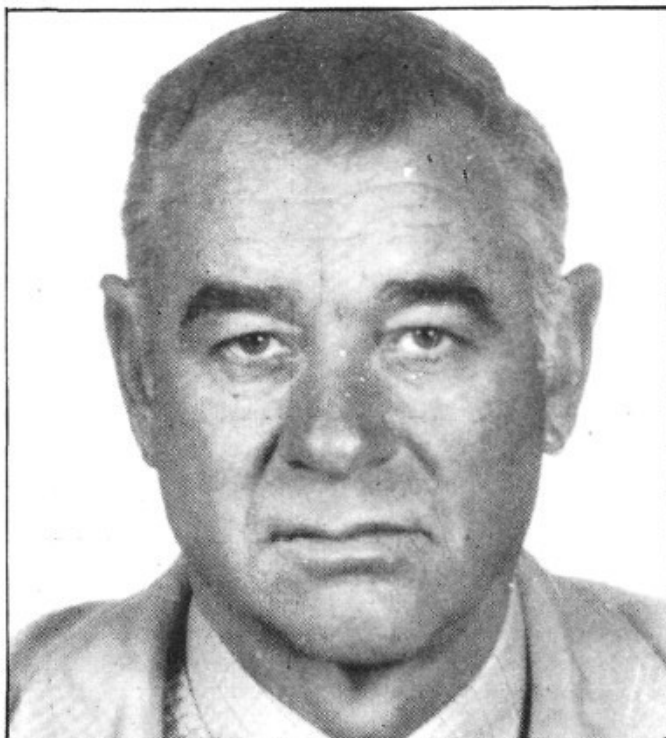
José Coll Castell

Un serial de Tomeu Sbert Barceló

José Coll Castell es nacido en el mismo S'Arenal, el 16 de septiembre de 1934. Hijo y nieto de pescadores. Su abuelo era el popular «Patró Morrut», un auténtico maestro en las tareas de la pesca «al volanti». José Coll Castell nació en una vivienda situada en calle Cannas angular con calle Lisboa, donde hoy está ubicada la barbería de Antonio Casas. Allí vivieron cuatro años sus padres y su hermano Lorenzo, que años más tarde defendería los colores del España de Lluçmajor en III Nacional como guardameta.

Y antes de llegar esta transformación moderna arenalense, residieron 11 años en la calle San Cristóbal, donde años más tarde fue el «Petit Bazar». Las calles de aquellos años no conocían ni gota de asfalto. José Coll dice «ni jo, ni ningú podía pensar en aquesta transformació, en tants pocs anys».

Coll es hombre sencillo, sin doblez, persona en el cual siempre se puede confiar. «Menys, avegades que he anat a cercar esclata-sangs per possessions de aprop de S'Arenal», manifestaba en son de broma.



José Coll Castell

José Coll siempre entre los fundadores

José Coll Castell es uno de los fundadores del Club Ciclista Arenal, el club ciclista que más carreras organizaba durante algunos años en Baleares: también uno de los que fundaron el Atlético Son Verí, de fútbol, con sede en el «Bar.Son Verí», el primer bar de la parte alta de S'Arenal. Y años después, fundó el Club Petanca Son Verí, siendo su primer y único presidente en los 16 años de existencia, teniendo el honor este club de haber organizado los campeonatos de España, con total éxito, absolutos y en todas sus categorías, ello en la calle Miramar (frente hotel San Diego) y junto a lo que hoy es el balneario 9. A raíz de esta gesta, la Federación Española de Bolos y Petanca concedió a José Coll, la Insignia de Oro de la misma, distinción que le fue impuesta meses más tarde por el presidente balear José Esteve Castell.

Años más tarde han sido fundados en nuestra zona equipos como el Arenal, Brasilia, Ca's Pastilla, Son Sunyer, Ses Cadenes, La Huerta. Nuestro personaje de hoy sembró una semilla que ha germinado abundantemente, esto es el noble juego deporte de las bolas y el boliche.

José Coll, con la mirada perdida en el recuerdo va murmurando nombres de colaboradores: Jaime Tarré, Rafael Araujo, José Melis «es sabater», Andrés Canals Perelló, Toni Nadal «de ca'n Capità», Francisco Solivellas, Jaime Borrás, Tomás Noguera Nadal «y tantos otros»...

También nos habla del Arenal Club Fútbol, desaparecido en 1950, del C.D. Arenalense, «en el cual jugué como portero», dice.

Los festejos populares de S'Arenal

No comprende José Coll como S'Arenal pudo estar nueve años sin celebrarse Festejos Populares. Fue precisamente el club futbolístico Atlético Son Verí, del cual era uno de los fundadores y directivo, cuando el verano de 1972 se reorganizaron dichas diadas festivas. «Eramos un reducido grupo, estaban Francisco Solivellas, Damián Paniza, Ramón Escoto, Tomeu Sbert, entre otros. Al año siguiente llegaban Pedro Canals, Damián Capó, Juan Ferrer, Jerónimo Llodrá y otros. Se había recuperado una tradición y que aún hoy perdura. El Ayuntamiento de Lluçmajor con su alcalde Gabriel Ramón y el teniente alcalde de cultura Mateo Monseñat y otros ediles se sumaron cariñosamente a los actos. Y así de año en año, ininterrumpidamente, se han vuelto a celebrar las fiestas populares.

«Me siento muy satisfecho de haber podido contribuir al retorno de estas diadas festivas», musita. Y es que este hombre no solamente ha visto o influido en esta transformación arenalense, sino que «dins es seu tros» la hizo.

Trabajador incansable, luchador nato y que a fuerza de trabajar entre 15 y 18 horas se abrió camino en la vida, nos ha dicho. Dice que siente gratitud por haber nacido en esta especie de paraíso y que el cambio ha sido en todo momento para mejorar el nivel de vida.

Siendo muy joven había comprado un solar situado aún en plena campiña, junto al huerto de Son Verí. Allí junto con su esposa Rafaela Capó Martorell, construyeron su casita, un chaletito blanco aislado del mundanal ruido. Hoy, la vivienda de este matrimonio se halla ubicada en plena zona urbanizada de la parte alta de S'Arenal, en la calle Cabrera. Por lo tanto, nuestro personaje de hoy puede

decir muy fuerte que no solamente ha visto esta transformación, sino que la hizo, por lo menos en su parcela.

PRIMERO FUE CAMARERO

Nuestro hombre recuerda que un buen día de San Jaime, comenzó a trabajar como camarero en el «Bar Bahía», situado en primera línea esquina calle Berlín (frente «Sa Fonteta»). Trabajó 53 días aquel caluroso verano. Sin día libre y entre las 15 y las 18 horas diarias y ganó más de las propinas que le dieron que del jornal base contratado. «Era lo que se denomina turismo de calidad, gente muy culta, atenta, con dinero y no com ara», dice, dramatizando un poco.

Aquellos inicios del turismo llevaron a José Coll y su novia Rafaela Capó «de Ca Sa Sabatera» a pensar en casarse. Así lo hicieron y sabemos que su boda fue sonada. Por lo menos a nivel local. Fue su boda, la primera en que se sirvió suculenta comida, en vez de la clásica «chocolatada amb ensaimades». El popular bar «Ca'n Canaletes» fue el escenario, después de pasar por la vicaría donde estaba el estimado cura-párroco Rdo. Juan Crespi.

A parte, la hostelería, fue taxista durante dos años. Dice que asimismo ganó di-

nero, «como trabajador» se apresura a aclararnos. Manifiesta que entonces no existía ni pizca de «guerra de taxis», embrollo lamentable surgido dentro de la década del setenta entre los taxistas de Palma y los de Llucmajor.

Años más tarde, trabajando en «Ca's Basté», hostelería, le llegó la propuesta para pasar como chófer en el desaparecido hotel Cristina Palma, en la calle Acapulco, donde estuvo 14 años. De aquellos años nos cuenta algunas cosas en uno de los recuadros.

Dorados años en el Hotel Cristina Palma

Cuando pasó a chófer del desaparecido «Hotel Cristina Palma», la actual Playa de Palma era otro mundo. «Recuerdo que hasta Ca'n Pastilla no había otro hotel más que el Cristina». Y de entre los primeros recuerda por ejemplo, el San Francisco, Brisas, Los Angeles, Solimar, Ca'n Espirut, Amazonas, Acapulco, Juliá, Biarritz, «luego vendría el boom», exclama. Habla de los años 60.

En el Cristina le entregaron a José Coll la Medalla de Oro de dicho pionero establecimiento, por su ejemplar comportamiento.

De aquellos años recuerda con cariño y una cierta añoranza mal disimulada a la gobernanta María, al cocinero Xamena, al «maitre» Bartolomé Prats y a tantos otros amigos y compañeros. «El director era un madrileño bastante punyetero» se le escapa.

Y en Pep comienza contándonos anécdotas de aquellos años. «El hotel Cristina Palma es un pedazo entrañable de nuestra historia en esta zona turística». De entre lo que nos dijo entresacamos el hecho de haberle dicho a Maruja García Nicolau, el día de la elección de «Miss Baleares» en el recinto del hotel, «Tú eres la más guapa, por lo menos para mí». Cuando el jurado acababa de darle solamente el simpático título de «Miss Palma». Maruja sería elegida unos meses después, flamante «Miss Europa». José Coll guarda celosamente un jersey de portero internacional bilbaíno Iribar. Un obsequio del cantante Alberto Cortés, estancias del ex-ministro García Ramal, de Carmen Sevilla y Augusto Algueró, de tantos famosos que por allí desfilaron de vacaciones o descanso.

El Camp Municipal de deportes y la peatonización

«De un S'Arenal d'amics i coneguts, hem passat a que tots els arenalers, a vegades, quasi només ens veim unes vegades a l'any. M'agrada molt l'idea de fer trobades d'arenalers antics, però tenim que millorar la força de concentració», ens diu.

«És molt necessari veure ja construït i a punt de disfrutar-lo, la nostra joventut, el flamant Camp Municipal de Deports que l'Ajuntament de Llucmajor construeix a Son Verí Nou», manifesta.

«També és una necessitat aconseguir una normalitzada peatonització de primera línea, malgrat no els convingui a alguns per interessos particulars. És urgent intentar recuperar aquell turisme tan bo, en què jo, en 53 dies, vaig guanyar més de propines que de jornal», recorda.



Boletín de Suscripción

Sr. D. _____
 Domicilio _____
 Población _____ Tel. _____
 Banco _____
 Agencia _____ N.º Cta. _____
 Fecha _____
 Firma, _____

Precio Anual: 1.000 Ptas.

Cuida aquesta plana Jordi Perelló



Grup d'Acció Social de la nostra Parròquia

Una de les preocupacions que té Càritas és la problemàtica d'aquelles persones que han arribat a la tercera edat i no tenen lo necessari per a passar una vellesa amb dignitat. Càritas Regional Catalano-Balear, s'ha plantejat fer un programa per a les persones ancianes que actualment cobren la pensió del F.A.S.

Pot ésser que n'hi hagi que no saben que és el F.A.S. Aquestes sigles responen a «Fondo de Asistencia Social». Es una pensió de 17.200 ptes. que tenen dret totes les persones que no tenen béns i no cobren altra pensió de la Seguretat Social.

Càritas vol conèixer les

necessitats d'aquest col·lectiu perquè, com es pot veure, és impossible viure amb aquesta paga.

Els objectius del programa de Càritas són: conèixer les persones que cobren aquesta pensió, prendre consciència d'aquesta situació i donar-hi solucions individuals i col·lectives.

Actualment són 26 grups d'Acció Social que ja duen endavant el programa, entre els quals hi ha el de la nostra Parròquia de S'Arenal.

El nostre grup ja ha cercat, dins la demarcació parroquial, les persones que cobren aquesta pensió. El mateix han fet altres grups de la zona de la Platja de Palma.



A S'Arenal hem trobat 35 persones que cobren del F.A.S. Els hem visitat amb el doble objectiu de conèixer les seves necessitats i oferir els serveis del grup d'Acció Social de la nostra Parròquia.

Una vegada conegudes les diferents realitats es farà un estudi per a veure com es poden resoldre els problemes apareguts.

Esperam que prest es pugui donar una resposta

positiva a fi de que aquestes persones puguin tenir lo necessari per a poder viure amb dignitat i se sentin compresos i acompanyats de la nostra societat.

AJUDES D'ACCIÓ SOCIAL - MAIG

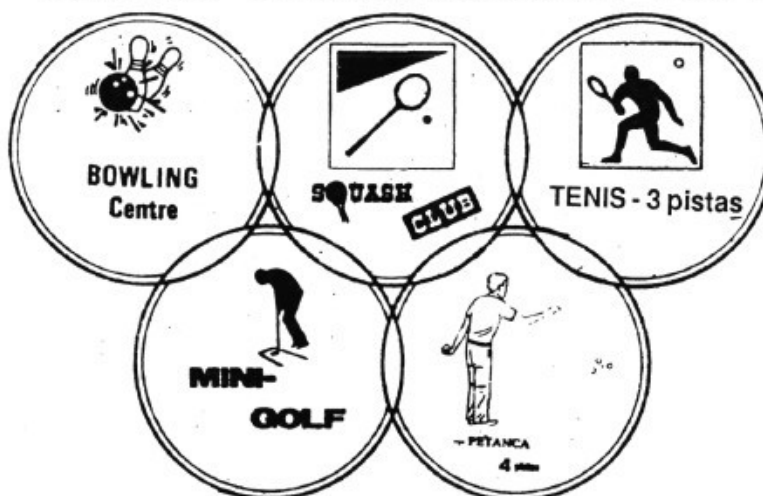
Assistència Social.....	16.000
Ajudes amb aliments.....	22.500
Ajudes amb metatl.lic.....	6.500

44.000

Tenis Arenal

Esport Centre

SON VERI - TELEFONOS 26 38 34 - 26 31 12



Cafeteria - Snack Bar - Jardí Graella

Ideal para que disfrute toda la familia

Peña Mallorquinista s'Arenal

Local Social

Club Petanca

SON VERI

U.E. S'Arenal

ESTAMOS A SU SERVICIO

Magnífica PISCINA con hamacas i terrazas rodeadas de pinos

Piscina Infantil con tobogán

Piscina con trampolín

Tobogán hidrotubo de veinticinco metros de recorrido

XIU - XIU - BLA - BLA

Miedo escénico

Quan jo era jove, mai havia sentit a dir això de «miedo escénico». En aquell temps teníem por del dimoni, de l'infern, de «el hombre del saco», de ses bruixes, d'es verro gros, de ses bubotes de Manacor... però mai vàrem tenir «miedo escénico». Pobres al.lotes d'avui! Además de ses nostres pors, ara també han de tenir s'altra.

Ja ho va dir es Frare Pere: Qui molt viurà, moltes coses vorà.

Los 4 ochos

Este año Agosto empieza en lunes. Será el 1-8-88. El siguiente lunes será 8 días más tarde ¿o no?. Entonces tendremos que será la fecha de los CUATRO OCHOS. Lunes 8-8-88. En inglés, 8-8-88. Y en alemán, 8-8-88. Son muchas las parejas que han decidido unir sus vidas este día. ¿Será para no olvidarse de la data a la hora de regalar algo a su media naranja?

Hay que despeatonizar el Borne

El andén central del Borne puede y debe ser despeatonizado. ¿Quién lo peatonizó? El despeatonizador que lo despeatonice, buen despeatonizador será. Pero en serio. El motivo que aducimos es el monumental atasco presenciado in situ el día 16 a las 12 horas, 24 minutos, a.m. El barullo ocon música de claxons incluído fue de árdago a lo grande ¿Causas? Suponemos que la lluvia que en forma de catarata había caído momentos antes. Así que por analogía con algunos atascos de la 2ª línea de la Playa de Palma, pedimos que se despeatonice el Borne. Cuando menos los días de lluvia.

Quan has cagat, plores?

Se estan recibiendo en comercios del Arenal afiliados a PIMEN, unas cartas pidiendo la opinión sobre la tan cacareada peatonización. ¿Pero no la dió ya hace días en Riu Center, Demetrio Peña? Si la dió es que ya la sabía. Y si ya la conocía, poerque la recaba ahora? O «es que va passar s'arada davant es bou?».

Nombres de colegios

El Colegio Público de la c. Dragonera, tiene ya su nombre: Colegio Público Son Verí. Bien. Estupendo.

¿Cómo se llama el Colegio Público de la calle San Bartolomé?

¿Y el Colegio Público de S'Arenal de Palma?

Quien lo sepa, que nos lo diga. Se lo agradeceremos.

Mejoras en S'Arenal Palma

En la Carretera Militar, después de lo que en un tiempo fue nuestro Cine, se están construyendo unas magníficas aceras (pero que por desgracia parece que no llegarán hasta Ses Cadenes) y se están ensanchando viales. Parece ser que también se plantarán árboles de ornato con lo que el tramo hasta el Camí Ca Na Gabriela, puede quedar francamente bonito.

Señalización rota

A la altura de Sa Rotonda de S'Esclata-sang hay una señal que hace tiempo está caída y rota. Señalaba —y suponemos que volverá a hacerlo— la dirección hacia Palma.

Espejo para evitar accidentes

En nuestro número anterior y mediante expresiva foto, denunciábamos el hecho de que era peligrosísimo salir de María Antonia Salvá para enfilar Ejército Español por mor de un carga y descarga, que ha resultado no ser tal, sino una antigua parada de taxis y que se repinta por aquello de la inercia.

Bien, pues en la fachada de Xaloki se ha puesto un espejo que ayuda mucho, aunque lo deseable sería que se prohibiera el aparcamiento frente a dicha Agencia.

Miramar abierta por la noche

Mientras duren las obras en la c. Ejército Español y ojalá no se alarguen demasiado, con muy buen criterio el Ayuntamiento de Lluçmajor y S'Arenal ha decidido reabrir Miramar durante las horas nocturnas a fin de evitar atascos y molestias a los conductores.



EXCURSIONES

BILLETES BARCO - AVION - ETC.

María Antonia Salvá, 38
Tels. 26 74 50 - 26 74 58

EL ARENAL

AGENCIA GENERAL DE SEGUROS

Mare Nostrum



SEGUROS Y REASEGUROS

Plaza Major, 1
(Mercado Arenal)
Tel. 26 53 74
EL ARENAL

C. Marbella, 39 - 1º
(Asociación de Hoteleros)
Tels. 26 76 54 - 58
Las Maravillas
Playa de Palma

Diálogos a orillas del mar

Por Estefesio

-¡Hola, Don Cristóbal!

-¡Hola Sebastián?

-¿Se ha dado usted cuenta de como está la playa de turistas?. Apiñados como hormigas.

-Sí, hijo, sí. Es una verdadera vergüenza.

-¿Qué dice usted ahora? ¿Vergüenza?... Esto es la gloria. Da gozo ver tantísima gente bañándose y tostándose a nuestro sol.

-Pues a mí me gusta mucho más en invierno, cuando la arena está desierta y las algas despiden ese olorillo salobre que tonifica los pulmones. Eso es precioso.

-Y ahora también es precioso, Don Cristóbal.

-¡Qué va? Ahora se huele a sudor, a potingues solares, y algún pedo extranjero.

-Que disparate. Si ellos

le oyeran despotricar de esa forma.

-Pues que me oigan si me quieren oír. Les diré que no estoy conforme con este espectáculo masificado y animaloide.

-¡Vaya! ¿Qué es eso de animaloide?

-Pues eso: Que me recuerdan a una colonia gigantesca de pingüinos vestidos de carnaval, con tantos colorines.

-Los pingüinos son blancos y negros.

-Cuando van de etiqueta sí. Ahora parece que se han despojado del smoking y se han puesto los trapajos que lucen los brasileños en el carnaval de Río.

-Tiene usted demasiada imaginación. Eso no es bueno a sus años. Le puede dar algo. A mí me dad algo a cada momento. Unas veces me da rabia.

Otras me da asco, otras nauseas y, a veces, hasta me da miedo.

-¿Miedo a qué, abuelo?

-Miedo a no poder contenerme, Sebastián. Hay momentos en que me liaría a bastonazos con todos estos turistas que ensucian nuestra arena y los echaría al agua, a que se limpiasen el moco de pavo.

-¿Qué es eso de moco de pavo?

-¿Tu no has visto a los pavos que cuando se ponen chulos se les infla el moco y se les pone colorado?. Pues eso.

-¡Vaya por dios! ¿Y qué tiene que ver?

-Pues que vienen aquí a ponerse colorados y pavonearse delante de las gallinas.

-¿Qué gallinas, Don Cristóbal?

-Nosotros, los de aquí.



Por Estefesio

Nosotros somos las gallinitas que ponemos nuestro huevecito cada día, mientras ellos despliegan su hermosa cola y se pasean ufanos delante de nuestras narices... ¡Al agua con ellos! ¡Ja, ja ja!

-No se burle, abuelo, que ellos son nuestro pan de cada día. Hay que vivir y tener paciencia, hombre.

-Entonces cerraré el pico.

-Eso es. Y deje ya de carear.

IMPRENTA

Gráfica Art

Tipografía - Offset

San Cristóbal, 116 Tel. 26 89 64
EL ARENAL (Mallorca)



Olegario
Joyería - Relojería

TALLER PROPIO

Plaza España, 42
Tel. 66 02 75
LLUCMAJOR (Mallorca)

Cra. Militar, 23
EL ARENAL
Tel. 26 08 93

ASCENSORES
ASPE S.A.



MUNTATGE I CONSERVACIO
EL NOSTRE ASCENSORISTA!

C/ MARINETA, 7 - TEL. 26 62 32 - 54 - EL ARENAL - (MALLORCA)

CARNICERIA
CHARCUTERIA
FRUTERIA



BUTCHER'S SHOP
BOUCHERIE

TOLO

C/BOTANICO HNO. BIANOR 23
TLF. 26 72 12

EL ARENAL
(MALLORCA)

II parte de los «Primeros pobladores del Arenal»

En el año 416 en Lluís Barralet, ingeniero, inventó un aparato que hoy en día se conoce como la rosa de los vientos, la verdad es que no supieron emplearlo y se orientaron siempre siguiendo al burro del señor alcalde que al ser de importación conocía bastante geografía. A raíz de una terrible sequía, Lluçmajor se quedó sin agua y el areñaler Pau Girgoler logró desviar el cauce de Sa Riera gracias a enormes caaspor las que canalizó el agua hasta nuestro hermano pueblo. En Biel Pirreuma primer hippy del mundo nació en El Arenal y a los 12 años tenía su primera orquesta, «Es Renouers», luego formó la Sinfónica Arenalera que ya fue la precursora del berrido fonol y en septiembre del 439 habían grabado dos LP y cuatro singles.

Según en Pau Magrana en su libro «Películaes playorum» los areñalers inventaron también el cinematógrafo allá por el 492 aunque sólo rodaron siete películas que por exceso de flash se velaron a los pocos aos, no obstante artistas como en Pep Cacauet, Tià Perdiuer y Tomeu Lloro fueron programados para el oscar de Binibona. Con la inauguración oficial de Sa Riera el abastecimiento de agua potable dejó de ser problema

para los areñalers y estos pudieron lavarse hasta dos veces al año sin restricción alguna, no tardaron nuestros antepasados en inventar la ducha y las bañeras de marès satinado que pocos años después fueron exportadas a la península que por aquel entonces se llamaba España.

El alumbrado fue sólo problema de pocos años, los «llumets» de grasa de berro fueron colocados en todas las esquinas del pueblo y hasta la medianoche podía leerse tranquilamente por las calles sin ninguna dificultad, lo difícil era el encendido pues las cerillas al ser de propaganda tenían muy poca chispa, menos mal que en Joan Cremat inventó la mecha lenta para el verano y la rápida para el invierno y pocos años después inventó el famoso mechero payés. Los areñalers del siglo IV no conocían la huelga ni el trabajo disminuido, no obstante hubo quien llegó a la tumba sin haber dado ni golpe pero el sol y la playa era entonces gratis, no había bañerios ni parejas de la guardia civil, y tumbarse en aquella fina y suave arena era un regalo de los dioses que el alcalde concedía a los nacidos en cuarto menguante, afortunadamente nacieron pocos por esas fechas.

El trazado del pueblo del

Arenal difiere mucho del actual, en aquel entonces se pretendía que se hicieran únicamente «caminois» para cabras y someretes, otros deseaban grandes avenidas para poder aparcar en el siglo XX, pero por fin, en Miquel Pomerá, peón caminero de profesión dibujó calles, dreceres

y una pequeña plaza, por lo que el primer mapa conocido salió del Arenal. Na Catalina de Ca's Chusquero inventó la primera escuela de corte y confección sustituyendo los clásicos taparrabos por modernas minifaldas de algodón casero.



JOYERIA
RELOJERIA
MARINA

Calle Salud, 21 - Tel. 26 24 15 - EL ARENAL

Fusteria

J. Dons

Carretera Militar, 167 - Tel. 26 07 74 - SES CADENES
S'ARENAL - Mallorca

1 - X - 2

**LOTERIA PRIMITIVA
QUINIOLA HIPICA**

BONO . LOTO

*Combinaciones por ordenador
Impresión, sellado y
escrutinio de boletos*

Pago de premios todos los días

Carretera Militar 256 (Junto Viatges S'Arenal)

FOTO ESTUDIO

KAMAL

**Reportajes foto y video profesional
SISTEMA VHS - BETA - U -MATIC
Fotografía industrial**

RIU CENTRE. CAMINO LAS MARAVILLAS
Telf. 269416

Peatonicemos peatonizando lo que se despeatonizó

Si tenemos en cuenta que uno de los mayores errores urbanísticos que se pueden haber cometido en una zona turística de la importancia de la Playa de Palma y S'Arenal, es construir una carretera en primera línea, estaremos en condiciones de seguir adelante con el quizás desesperado intento de peatonizar lo despeatonizado cuando se construyó estos cerca de cuatro kilómetros de asfaltado sobre las blancas, poéticas y finas arenas de nuestra dorada y mundialmente famosa playa.

Aceptemos que cuando se construyó esta carretera, en los dos sentidos, se colocaron estratégicamente necesarios semáforos y señalizaron los pasos de peatones, nuestro turismo no tenía ni con mucho la diferencia, la gran competencia que hoy por hoy tiene en el mundo y sobre todo en cercanos países europeos. Además, la cosa quedó rematada con zonas ajardinadas y una acera lindante con la playa. Tampoco, zonas mallorquinas como Cala Millor, Alcudia y otros puntos, habían despertado para acoger entusiásticamente a este turismo de mayor calidad, que nos visitaba y ahora no nos visita, o si lo hace, viene

menos. El turismo de masas, éste si, está servido. Lleva años en nuestra zona.

CUALQUIER REFORMA PASA POR PEATONIZAR

De todas formas no miremos ni mucho menos el pasado con ira. Hagámoslo mejor y miremos el futuro con esperanza. Con esperanza, pero no de brazos cruzados. Todos, absolutamente todos, tenemos un algo que ver con el turismo. Y el turismo es prácticamente la única industria importante que tenemos a lo largo de la Playa de Palma.

La idea de peatonizar, aunque sea parcialmente, la primera línea es la mejor de todas las ideas que se han tenido en estos últimos años. Es una necesidad, es un mal necesario. Lo malo de la película es que tal como se planificó (o no se planificó) todo, hoy por hoy, en la Playa de Palma, existen intereses creados, intereses que defienden y defenderán sus respectivos empresarios como cosa muy natural y normal.

Ante estos sacrificados empresarios, grandes y pequeños, seamos benevolentes. No veamos en unos pocos que removieron cielo



y tierra por desandar lo andado, no veamos a un grupo disidente, ni mucho menos a un «judas» en quien los lidera. Conseguir quitar la circulación rodada de la primera línea en beneficio de los turistas y de los establecimientos de primera línea, beneficiará a la segunda y tercera línea y a todo el entramado turístico en general. El gran paso se habrá dado.

MAR DE ARAL

De todas formas el buen funcionamiento de la semi-peatonización o peatonización pasa por la puesta en

marcha de la circulación por las calles de aral y otras confluencias, para lograr que todo funcione bien, o cuando menos, lo mejor posible.

Cuando estas confluencias o desvíos funcionen adecuadamente, habrá llegado la hora de no discutir para nada la peatonización de la segunda línea y todos o casi todos los tramos transversales de calles desde Avda. Nacional o Carretera Arenal a las calles Marbella. ¡La locura? Y algunos volverán a armar la de Dios es Cristo. ¡Qué cosas!

Mar-i-món



**INSTALACIONES Y REPARACIONES
DE FONTANERIA, CALEFACCION
GRUPOS DE PRESION Y PISCINAS**

Francisco Fernández Oliver

Tels. 26 32 98
49 28 45

EL ARENAL - Mallorca

FINCAS AMENGUAL

Alquileres - Traspasos - Comunidades

C/. San Cristóbal, 16 - 1.º
El Arenal - (Llucmajor)

C/. Unión, 2 - Entlo.
Palma

Tels. 26 92 50 - 13

EFEMERIDES

El año 1912 llegó a S'Arenal (entonces Arenal) la urbanización del extenso pinar de Son Sunyer. El «Fomento Agrícola, Industrial y Comercial de Lluchmayor» encargó el proyecto al arquitecto.

En 1913 se empezaban a vender solares, que eran de una extensión en su mayoría de 17 metros de fachada por unos 80 de fondo. Su precio oscilaba sobre las 600 pesetas cada uno, ¡600 pesetas!

Había sido el lluchmajorense Juan Catany Salvá, quien en 1910 había adquirido la finca, unas cuatrocientas hectáreas de extensión, por 70.000 pesetas a Antonio Roten Gual, Marqués de Campo Franco.

«La primera línea estaba precedida de una orla de zona verde, que le prestaría especial encanto», dice el Dr. Font Obrador en su «Miscelanea Histórica de Un Caserío», editada con motivo de las Ferias de Lluchmayor,

en 1975.

En 1915, el Padre Bartolomé Salvá, Ministro Provincial de la Tercera Orden Regular, adquirió cerca de 30 cuarteradas para la Comunidad Franciscana del Convento de Palma, por 13.000 pesetas. Actualmente en parte de dichos terrenos se ubica La Porciúncula y la calle que da cómodo acceso a dicho franciscano recinto, recibió el nombre de P. Bartolomé Salvá, nominación que aún se respe-

ta.

Entre los años 1967 y 1899 se empezaron a parcelar las «garrigas» de las fincas de Son Verí d'Abaix y Son Delebau.

La más antigua fecha histórica de S'Arenal data de 1861. Está relacionada con el «Camí de S'Algar», según señala el historiador Dr. Font Obrador.

(Recopiló Tomeu Sbert)



SUSCRIBASE

Si Ud. quiere recibir mensualmente la revista S'UNIO DE S'ARENAL o conoce alguien interesado en hacerlo, rellene el Boletín de Suscripción o llámenos al Tfno. 26 66 73.

PREFAMA

Materiales de construcción

PALMA DE MALLORCA. Exposición: Arch. L. Salvador, 84 - Tls. 751631 - 292997

Almacén: Pol. S. Castelló - Gran Vía Asima Telf. 294004

Alm.: Pol. La Paz (Ca'n Valero) 4 Novbre., 11 - Tl. 206666

Alm.: Sócrates, 8 - "Ca'n Blau" - Tls. 270161 - 277995

LLUCMAJOR. Oficinas, Fábrica y Exposición: Obispo Pedro Roig, 29 Teléfs. 660150 - 660154

EL ARENAL. Exposición y Almacén: Ctra. Militar Telf. 262238

CALA D'OR. Exposición; Avenida Bélgica, 14 - Teléfono 657562



IMPRENTA PAPELERIA
TOTGRAFIC S.A.

- Offset
- Tipografía
- Fotocomposición
- Fotomecánica
- Diseño Gráfico

C/ Maria Ant. Salvá, s/n (Edificio Los Soles)
Tel. 49 16 54

EL ARENAL
MALLORCA

Moli nou ben colau
RESTAURANTE

Carretera. PALMA - LLUCMAJOR, Km. 23
frente gasolinera Tel. 66 17 11

LLUCMAJOR
Mallorca

Arte y cultura en el Arenal

Por José Alvarado
Recibo una nota de un joven amigo uruguayo, residente en El Arenal, dice:

Cuando encontré esta hoja en esta Revista, pensé que tenemos una ventana abierta para gritar fuera lo que pensamos y lo que sentimos los pobres tuertos del cotidiano vivir y que sería una lástima que esta ventana se cerrase.

Se llama Miguel y me adjunta este pequeño ensayo que con mucho gusto publicamos.

DICE ASÍ:

Fue en estos días pasados que, releyendo viejos papeles, encontré una foto amarillenta del muro de un hospital psiquiátrico, donde se leía escrito en letras discordantes: «EN TIERRA DE CIEGOS EL TUERTO ESTA PRESO».

Me la quedé mirando hasta que fue penetrando en mis neuronas algo ale-

targadas, adquiriendo todo su valor, desnudando la realidad.

Esa realidad de todos los que ven un poco más allá de esta estructura informativa y alienante que vivimos; los que desesperan y mueren, van presos o viven marginados.

Quizás no se den cuenta del todo. Tal vez trabajen, paguen el alquiler y su número de identidad no figure en los archivos oficiales. Pero de todas formas se les castiga la insolencia de querer vivir, crear e intercambiar algo que no sea producto de consumo, que sea Cultura, se les castiga simplemente ignorándolos.

Ignorando esa Cultura tan vapuleada por las grandes masas, que le cierra las puertas y la obliga a refugiarse casi siempre en pequeños grupos aislados en las grandes ciudades, creciendo hacia adentro, ajena al resto de la gente que la desprecia ciega-

mente, como tuertos entre la gran multitud, presos en el país de los ciegos.

Miguel

Sigue abierto nuestro concurso de dibujo y redacción hasta el 20 de Julio. Esperamos recibir vuestros trabajos. De lo contrario no tendremos más remedio que darle la razón a nuestro joven Miguel cuando dice que la gente desprecia la Cultura, o sea que desprecia el tener que pensar por cuenta propia sin tener que obedecer las indicaciones de un entrenador.

Rodolfo Abril

Nuestro pintor nos comunica que los cuadros aparecidos en el número anterior no son copias sino originales. Lo publicamos pidiendo disculpas.

B a n

Benvolguts ciutadans:

Amb el prec de la seva publicació, un veinat de Lluçmajor —que no s'Ajuntament— al que mos hem ofert per aquests casos i mos reiteram en l'oferiment, mos envia aquest ban el el següent comentari:

«Es coneix que el Sr. Batle és un «dechado» d'exquisitez, prohomia, bona educació i ganes de fer ses coses bé. Pero no sempre li surten així, tal volta per mor des seus col·laboradors. perque digueume, si no heu sapiguessem:

¿A ne quina Ciutat o poble va dirigit aquest Ban?

Quina es la propera setmana?

Son detalls, pero...»

El motiu d'aquest ban és el d'assabentar-vos que a partir de la propera setmana vendran al nostre municipi unes persones encarregades de revisar el cadastre municipal. És aquesta una tasca bastant complicada, perquè suposa haver-vos de molestar i demanar-vos una sèrie de dades imprescindibles per a la bona revisió cadastral.

Crec que és molt important que col·laborem amb ells facilitant-los tot allò que ens demanin, ja que de la col·laboració ciutadana depèn que tenguem un cadastre ben fet o no.

Finalment dir-vos que l'Ajuntament està a la vostra disposició per poder aclarir qualsevol dubte o inconvenient que pugueu tenir al respecte.

Us saluda afectuosament,

Joan Monserrat i Mascaró
BATLE

La rosa

La rosa, a la llum primera,
resplandeix de formosura,
immaculada i pura,
anunci de primavera.

És vermella i vellutada,
d'un color viu i brillant
i sols mirar-la un instant,
se sent l'ànima encisada.

D'entre l'esplet del fullam,
i enrevoltada d'espines,
sorgeix, com tu endevines,
la flor que tant admiram...

¡I què ho és d'exquisida
la rosa d'aquest jardí...!
Cada dia, el dematí,
m'hi agenoll embadalida.

Més, que poc dura l'alegria
de tan dolç encantament...
De tant de besar-la el vent
li fa perdre l'harmonia.

I els pètals esmorteïts,
s'escampen per tot arreu,
llançant gemegosa veu
en caure espaordits.

Així sol passar en la vida:
quan la sort ens compareix,
ve el llamp que la destrueix,
deixant l'ànima ferida.

Maria del Carme Roca

El «Aquacity» eligió su Miss

Resultó elegida María del Carmen Muñoz Lizcano



María del Carmen, 19 años
nueva «Miss Aquacity»



Arriba: las 19 participantes

Abajo: los miembros del jurado

Tomeu Sbert

María del Carmen Muñoz Lizcano, una mallorquina hija de padres peninsulares, resultó elegida «Miss Aquacity-Arenal», en concurso celebrado el pasado poético mes de mayo. Sus damas de honor resultaron ser Esther Abellaneda Ga-

llego y Antonia Mas Niell.

Fueron 19 las jóvenes que cargadas de ilusión y elegancia desfilaron ante el jurado y público, primero en traje de calle; luego en conjunto playero y, finalmente en bañador.

La nueva miss es rubia, tiene 19 años, guapa y elegante, mide 1'76 de altura,

le gusta todo tipo de música, le gusta leer libros de aventuras, dijo que tenía novio, le gustaría ser modelo y actualmente trabaja de dependienta.

Para María del Carmen Muñoz ganar este concurso, quizá, le podría reportar un cambio en su vida. La

simpática palmesana acogió con sorpresa su elección. «Si bien al presentarse a concurso aspiraba a ganar, aunque lo veía muy difícil puesto que había participantes muy guapas y bonitas» manifestó a S'UNIO DE S'ARENAL.

Enhorabuena.

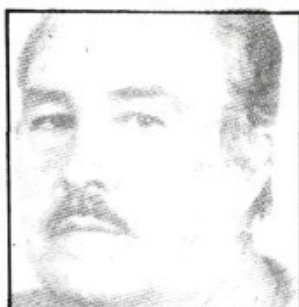
En Ca'n Pastilla

Francisco Bellinfante Morante nuevo presidente de AP

En Ca'n Pastilla hubo elección de cargos en la junta directiva local de Alianza Popular. El escenario fue el hotel Perla y se dieron cita numerosos afiliados.

Asistencia de Juan Fageda, jefe del grupo de la oposición en el Ajuntament de Palma y también la presencia del presidente de la junta local palmesana, José María Rodríguez.

En Ca'n Pastilla fue presentada una única candidatura encabezada por Francisco Bellinfante Morante, la cual fue aceptada por unanimidad. Dicha nueva junta tiene en calidad de



Francisco Bellinfante
Morante

vice-presidente a Damián Sastre Bauzá; secretario, Miguel Nicolau Riutort; vocales son: Jaime Porcel Mas, Antonio Mas Alós, Marcial Rodríguez Díaz, Juan Febrer Cabrera.

Francisco Bellinfante

pronunció un breve y acertado parlamento y agredió en nombre de todos, la

buena labor de su antecesor Bartolomé Reus.

Gimbert

Auto Escuela



ARENAL

Plaça dels Nins. 3 - Tel 26 43 51 - EL ARENAL

Al jubilarse

Damián Sastre ofreció un homenaje a Jaime Vila

Tomeu Sbert
El empresario Damián Sastre Bauzá, hotelero y hombre de moda con su empresa foravilera de «Palmacrem», rindió junto con un grupo de sus colaboradores, un homenaje, un homenaje a Jaime Vila Vidal en la jubilación del mismo, después de varios lustros de labor incansable en las empresas de Damián Sastre.

Fue en uno de los hoteles del grupo que lidera el Ilucmajorer afincado en S'Arenal, donde a través de una succulenta comida, se le hizo entrega a Jaime Vila Vidal de una placa alusiva dedicatoria y como recuerdo y testimonio de gratitud y amistad, entre otros detalles.

Enhorabuena.



El hotelero Damián Sastre Bauzá en un momento del homenaje que ofreció a uno de sus empleados en su jubilación

BILLETES AVION, BARCO, TREN, ETC.

Excursiones

Rent a Car

Alquiler Coches

Alquiler
Motocicletas

S'VIATGES
S'arenal

Cambio

Change

Exchange

Wechsel

VUELOS CHARTER PENINSULA Y EXTRANJERO

RECIBIMOS RESERVAS POR TELEFONO

ENTREGAMOS BILLETES A DOMICILIO

Calle Amílcar, 16 - Esquina Cra. Militar (junto 1-X-2)
Tels. (971) 26 66 73 - 26 65 01
EL ARENAL (Mallorca)

VUELOS CHARTER

Madrid.....12000
Zaragoza.....15000
Malaga.....14500
Barcelona..... 7000
Alicante..... 9500
Cordoba.....17500
Granada.....17500
Las Palmas....20800
Tenerife.....20800

ANDORRA

Del 2 al 5 de Junio
25.000 ptas.

MADRID

Del 1 al 5 de Junio
15.000 ptas.

ITALIA 8 días 98.100 ptas
PARIS 7 días 59.200 ptas
GRECIA 7 días 44.150 ptas

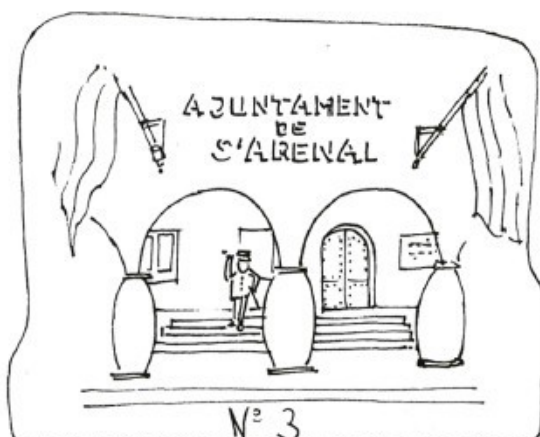


Rent a Car

TARIFAS MINIS

Alicante.....12270
Barcelona.....7880
Granada.....16165
Ibiza.....3935
Menorca.....3935
Jerez.....18580
Las Palmas....32840
Tenerife.....32840
Madrid.....14060
Malaga.....16145
Santiago.....19280
Valencia..... 8935
Vitoria.....15365

Ala idò, triau



¿Quin d'es tres regals que vos oferim amb berbes, això sí, voldríeu que vos duguessin, quan no faci tanta calor, els Reis Mags?

I deim un d'es tres, perquè és de ses distàncies es més inamovible que es Batle de Ciutat que ja fa no sé quin temps que seu en es trono de Cort.

No fotis tu. Bé, que sigui lo que Déu i en Roig, en Fageda y Cia. vulguin. Però aquest no és es nostros tema.

Anem a lo nostros. Es regalet assenyalat amb es número (Ajuntament de Palma-Oficina de S'Arenal), mos agradaria, però pot esser que no sigui es més convenient. Recordam allò de divideix i guanyàs... Més despeses de ses necessàries, més personal, tenint en compte que ets Arenalers-llucmajorers ja tenen fa anys oberta una oficina en es nostros poble.

Es dibuix que du es número dos (Ajuntament de Palma i Llucmajor-Oficines municipals de S'Arenal) és es qui per ara —només deim per ara— mos agrada més. Té unes avantatges grosses damunt es primer. Amb un sol lloc podria estar tot arrenjat. Un edifici i dos funcionari. Un per municipi. Dos ordenadors etc. etc. Es podrien fer moltes coses, llevar emperons i camina-des an ets arenalers i donar-mos una alegria. Si se triava un edifici un poquet gran, hi podríem posar fins i tot un Centre de Cultura, una biblioteca o un Centre de Juventut, «pongamos por caso». Ah! I mos és igual si el posen abans o després d'es Torrent d'es Jueus.

D'es somni número tres, quasi, quasi no importa en xerrem, perquè es castellans diuen que «agua que no has de beber, déjala co-



En febrero de 1979 se puso en funcionamiento la primera y única oficina municipal en S'Arenal. Está en calle San Cristóbal, 45.

rrer». Però que punyetes, es somniar no costa res. I ¿Per què hem de ser menys poble que es qui viven a Palma, a Llucmajor, a Manacor, a Campos, a Santanyí, a Artà o a Sóller, per exemple? I sa foto co-

rrespon a una realitat —incompleta, però que s'agraeix— de s'Ajuntament de Llucmajor.

I res més. Ja ho dèiem en es començament:

Ala idò, triau.

En Ramonet.

El U.D. Arenal asciende a III Nacional

Jordi Mulet

El Unión Deportiva Arenal logró la hombrada, el ascenso a Tercera División Nacional. El suspense estuvo a flor de piel hasta el último encuentro de la liguilla. Y fue en el campo «Es Revolt» de Montuiri, donde vencía por el neto resultado de 0-3, culminando así la mejor temporada de su historia, desde su fundación en 1970.

En esta última jornada se estaba pendiente del resultado de Ibiza, donde el San Rafael debía vencer al C.D. Ferriolense para que los del «Campo Roses» ascendiesen. Y los ibicencos ganaron, triunfaron de los de Son Ferriol por 2-0. Por golaverage, los arenalenses salían favorecidos. El ascenso era un hecho consumado. ¡Albricias!

La liguilla no ha sido un camino de rosas ni mucho menos. Incluso el día de la visita del Ferriolense, entre los nervios y la actuación irregular del árbitro Pascual Quilen con sus numerosas tarjetas enseñadas a los jugadores locales, dejaron el cuadro entrenado por Toni



Una de las últimas formaciones del U.D. Arenal en la liguilla. (Foto Quintín)

Creus, diezmado. Y más difícil todavía, cuando los de Son Ferriol en el partido de vuelta ganaban al arenal por 1-0.

Otro contrincante fue el Montuiri, un equipo que vino a no ser goleado en el primer match de la liguilla, recordando el 6-1 endosado el último partido del campeonato de Preferente. Pero los montuirenses al ver como avanzaba el partido y los del Arenal se sentían confiados, apretaron clavijas y empataban 2-2, contra todo pronóstico.

El cuarto equipo que as-

piraba a una única plaza en Tercera Nacional era el San Rafael de Ibiza. Y los de la Isla Blanca sucumbieron en S'Arenal por 2-0 mientras que en su terreno ibicenco se salía con un empate.

Total, último partido en Montuiri. Pero triunfar no bastaba. El drama se hacía fantasmal. Se quería ascender a toda costa. Era colmar una vieja ilusión. El presidente Rafael Gómez Hinojosa es optimista. El secretario técnico Biel Castell se muerde los dientes. Los nervios están a flor de piel.

Los jugadores del Arenal se proponen de firme ganar en Montuiri. Su entrenador Toni Creus rebosa de satisfacción. El resultado es claro y convincente: MONTUIRI, 0 - ARENAL, 3. Pero falta el resultado de Ibiza, los minutos parecen horas y las horas semanas. Pero al fin se hace público: SAN RAFAEL, 2 - FERRIOLENSE, 0.

¡Albricias, el U.D. Arenal es ya de Tercera División Nacional «S'UNIO DE S'ARENAL» se adhiere a esta alegría.

Enhorabuena a todos los que la han hecho posible.

Comienza una nueva etapa. Una singladura nueva está a la vista.

Unamos esfuerzos y consolidemos el equipo en Tercera Nacional. La feliz circunstancia de construirse un Campo Municipal de Deportes, por parte de l'Ajuntament de Llucmajor, favorece este suspirado ascenso.

La euforia está servida. La realidad de todo comienza en septiembre. Es un reto. Es la gran ocasión.

Fútbol-Sala Nace el equipo «Agencia Sbert-Arenal»

El auge del fútbol-sala es notorio. También en nuestra zona turística nacen equipos. El último de ellos es el «Agencia Sbert-Arenal», de Seguros Mare Nostrum en la Playa de Palma. Toma parte en el «Torneo Primera División Son Roqueta», realizando una buena campaña.

Los componentes de «Agencia Sbert» son Gabriel Rosselló; Jorge Mulet; Jaime Aulet; Miguel Tomás; Rafael Castell; Sebastián Grimalt y Bartolomé Sbert.



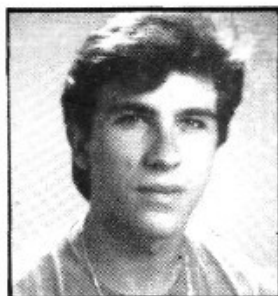
El «Agencia Sbert-Arenal», nuevo equipo local de fútbol-sala. (Foto Quintín).

Tomeu Perelló

Un Juvenil que destaca

De entre los jugadores del equipo juvenil del U.D. Arenal, fútbol, destaca Bartolomé Perelló Arrom, el cual ha merecido la atención del «mister» Toni Creus y lo hizo pasar al primer equipo, jugando algunos encuentros.

Perelló es nacido en S'Arenal, hijo de padres arenaleses y formado en nuestra cantera.



Bartolomé Perelló Arrom, del U.D. Arenal

Petanca

Brillante campaña del Club Petanca Arenal



Parte de la plantilla de jugadores del Club Petanca Arenal (Foto Mateu Joan).

Tomeu Sbert
El Club Petanca Arenal ha realizado una brillante campaña en la temporada oficial recientemente terminada. El C.P. Arenal tiene su sede en el popular «Bar Caramba» en la calle Salud. Tienen varias tripletas participando y ello desde hace varias temporadas.

El Club Petanca Arenal tuvo como primer presidente a Sebastián Mas Balles-

ter, el cual aparece en la fotografía que ilustramos estas páginas al lado del actual presidente (con gorra, gafas y puro y amigo nuestro), y un grupo de jugadores.

Otro día hablaremos ampliamente de este club petanquista. Su presidente nos ha ofrecido toda clase de facilidades, cosa que le agradecemos muy sinceramente.

Ramón Grimalt

Interesa al U.D. Arenal



Ramón Grimalt ¿Invernará en S'Arenal?

Ramón Grimalt ha jugado esta última temporada en el Margaritense, cedido por el C.D. Constanza de Inca. Su puesto habitual es el de centrocampista o interior. Es muy batallador. Es un jugador que interesa al

equipo del «Campo Roses». Grimalt estuvo ya en dicho recinto como se puede apreciar en la foto. El Constanza lo reclamó al finalizar la temporada. ¿Lo cederá de nuevo al Arenal? Hay gestiones.

EA ELECTRONICA ARENAL

*SISTEMAS DE RECEPCION TV VIA SATELITE TECNOLOGIA **Televés**

*SERVICIO DE REPARACION **TV-VIDEO-HIFI**

*VENTAS **TV-VIDEO-HIFI**

Canónigo Mateo Rotger, 17 - **Tel. 26 57 74**
07600-EL ARENAL - Palma de Mallorca

S'Unió de S'Arenal cambia de periodicidad

A partir de este número y hasta que Dios y nuestros anunciantes quieran, intentaremos proporcionar a Vds. unas noticias y reportajes más «fresquitos» que los que habitualmente —algunos por lo menos— lo eran en estos números en los que S'UNIO DE S'ARENAL tenía una periodicidad mensual. Nuestro propósito es al menos durante la época estival, en temporada turística alta, desde ya hasta Octubre, estar con Vds. amigos lectores, cada 15 días.

Ignoramos si lo conseguiremos. S'UNIO es todavía muy joven. No es una publicación, a diferencia de otras, todavía consolidada.

Dependemos de muchos factores: número de suscriptores, ayudas publicitarias, subvenciones (hasta el momento cero), equipo de colaboradores, etc. En una palabra, todavía no dependemos de nosotros mismos. Pero nuestra voluntad de servicio a S'Arenal y sus moradores es grande. Y queremos hacerlo bien. Sin pausas. Es un reto que procuraremos salvar, pero en el cual tendremos que poner todo nuestro empeño. No somos profesionales del periodismo —obvio es decirlo— y todos tenemos otras dedicaciones, por lo que se nos hace más difícil el conseguir nuestro objetivo. Más difícil, pero no

En verano S'Unió de S'Arenal saldrá cada 15 días.

más oneroso. Todos disfrutamos con la labor de «mica a mica», «día a día», «paso a paso» hacer nuestra Revista. Y si algún día, Dios no lo quiera, no pudiéramos salir, lo sentiríamos como se siente la desaparición de un ente querido. Con la ayuda de Vds. —lectores, suscriptores, anunciantes, colaboradores—, S'UNIO DE S'ARENAL gozará de lóneva vida. La Revista, nuestra Revista, no está consolida-

da, es cierto, pero, gracias a Dios, goza de una salud a prueba de bomba.

Por todo lo anterior, amigo lector, búsqúenos en su habitual punto de venta de periódicos, o mejor aún, suscríbese. Por todo lo anterior, amigo comerciante o industrial, apóyese en nuestra Revista para anunciarse y a la vez que se dará a conocer o conocerán más sus productos, contribuirá a la salida periódica de S'UNIO y será, con nosotros, responsable de fer poble, una de las metas de nuestra publicación.

Y como ya decíamos en el número 0, hace cuatro meses, a todos... GRACIAS.

AL CIERRE

Insostenible situación en el Colegio Público de S'Arenal-Palma

Nos decía Julia Llopis, Presidente de APA, que a perro flaco, todo son pulgas. Y es que a la paralización de las obras del nuevo colegio, se han sumado ahora otros males, como son inundaciones y salida de aguas sucias los días de lluvia, amen de remojones a go-go de las criaturas colegia-

les que ven que el agua se filtra por los techos. Hoy a la hora del cierre de la Revista hay que añadir el ensordecedor ruido de unas obras, bajo el comedor y cocina, convertidos desde hace tiempo en aulas, que han obligado a la empresa constructora de un edificio colindante a apuntalar dichas

aulas por lo que la Dirección del Colegio ha considerado prudente suspender las clases y enviar a los chicos a sus casas.

En el próximo número les ampliaremos detalles de esta «dramática» situación que está viviendo el colegio.

¿Bulo o realidad?

¿El Unión Deportiva Arenal filial del Real Mallorca?

Jordi Mulet
La serpiente de verano puede haber saltado muy prematuramente este año. Pero el rumor ha llegado hasta nosotros. El equipo del U.D. Arenal podría pasar a ser una especie de filial del Real Mallorca. No podemos olvidar que su presidente, Miguel Contestí Cardell es arenalense y ello, quieras o no, puede influir a favor de ello.

¿Bulo o realidad? Esta es la pregunta que nos hacemos nosotros. El tiempo,

fiel justiciero, dará la oportuna respuesta.

La foto no es de ayer, pero no es lejana. Podemos ver en la misma a Miguel Contestí, Damian Sastre, Pedro Canals, Rafael Gómez, Tomeu Sbert, Biel Castell, Jaume Alzamora, Tomás Ordinas, Salvador Martín, Biel Genovart, Juan Vicente López-Menchero y otros. ¿Se trama algo? Chi lo sá...

